

ZAWSZE Z TOBĄ

# tygodnik Podlaski

Nr 41 (210) 9 – 15 października 2015  
INDEKS 238406 ISSN 1898-6927  
NAKŁAD 30 000 EGZ.

JUŻ DZISIAJ  
IV EDYCJA  
NASZEJ AKCJI  
MAKULATURA  
NA DRZEWO

BIAŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK BEZPŁATNY WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL

DOŁĄCZ DO NAS



# IMIGRANCY PRZEJDĄ PRZEZ BIAŁĄ

## Z MAKULATURĄ PO DRZEWKA

BIAŁA PODLASKA

Serdecznie zapraszamy dzisiaj w godz. 10 – 16 na Plac Wolności. Każdy, kto przyniesie makulaturę, otrzyma nieodpłatnie w zamian za każde jej 5 kilogramów wybraną przez siebie sadzonkę drzewka liściastego. Dla przedszkoli i szkół, które zbędnych papierów przyniosą najwięcej – wartościowe nagrody. Dla wszystkich młodych zbieraczy – wiele atrakcji: dmuchany zamek, zjeżdżalnia, przejażdżki bryczką, konkursy i zabawy.

## TROSKA O KOŚCIÓŁ, TROSKA O POLSKĘ

PODLASIE | 4

Jego Ekszelencja ks. bp Antoni Pacyfik Dydyca (OFMcap), Biskup Senior Diecezji Drohiczyńskiej udzielił „Tygodnikowi Podlaskiemu” wywiadu, w którym wskazuje, że „dzisiaj Polska potrzebuje najbardziej ludzi sumienia”. Biskup zaapelował: „Czas najwyższy na przełom, ale najpierw potrzebujemy duchowej odnowy. I o niej rozmawiajmy we wszystkich możliwych środowiskach, ale też i módlmy się w tej intencji, prosząc o pomoc Matkę Najświętszą, Królową Polski, która już nieraz dała dowód swojej troski o nasz Naród, o Polskę. Wraz z odnową niech też dają o sobie znać coraz liczniejsze projekty pozytywnego rozwiązywania nabrzmiałych problemów, zaniedbań”.

## SIŁY NISZCZĄCE DOBRO POWSTRZYMANE

POLITYKA | 8

Trybunał Konstytucyjny ostatecznie odrzucił skargę piosenkarki Doroty Rabczewskiej w głośnej sprawie o obrazę uczuć religijnych. Dwa dni później Trybunał uznał, że lekarze mogą powoływać się na klauzulę sumienia, odmawiając zabijania nienarodzonych dzieci. To wielki sukces środowisk walczących o poszanowanie wartości chrześcijańskich w życiu społecznym, m.in. Polskiego Instytutu Katolickiego „Sursum Corda”, założonego przez senatora Grzegorza Biereckiego.



Decyzją rządu PO-PSL Biała Podlaska ma przyjąć potężną falę imigrantów z Bliskiego Wschodu i Afryki. W mieście ma być utworzony „ośrodek recepcyjny”, czyli miejsce, gdzie przybysze będą m.in. badani na obecność groźnych chorób zakaźnych. Tymczasem w Grecji i Austrii już wykryto wśród imigrantów przypadki cholery i dyzenterii. Na tego typu zagrożenia nie jest przygotowany ani biały ośrodek dla uchodźców, ani miasto. Senator Grzegorz Bierecki, dzieląc rosnące obawy mieszkańców, wystosował w tej sprawie pytania do ministra zdrowia i szefa urzędu do spraw uchodźców. Senator zaapelował też do parlamentarzystów PO i PSL a także kandydatów do Sejmu i Senatu, by jasno określili swoje stanowisko w najważniejszej dla regionu sprawie: chcą imigrantów na Południowym Podlasiu, czy też nie?

POŁUDNIOWE PODLASIE | 3



fort. materiały własne

# Kodeńska premiera „Błogostawionej winy”

W trakcie czterech projekcji „Błogostawioną winę” obejrzało w kodeńskiej bazylice ponad 1200 osób. Mimo tylu pokazów nie wszystkim się udało. Bazylika nie jest duża i trzeba było wydawać karty wejściowe, by widzowie w godnych warunkach mogli przeżyć to wydarzenie. W miniony weekend „Błogostawioną winę” obejrzało również mieszkańców Kąkolewnicy, Janowa Podlaskiego, Leśnej Podlaskiej oraz Międzyrzecza.

## KODEN

Duże zainteresowanie film wywoływał w Kodniu jeszcze podczas realizacji. Ekipa realizatorów opowieści o roli Pani Kodeńskiej – Królowej Podlasia w życiu mieszkańców naszego regionu często tu gościła, kręcąc w bazylice i na kalwarii kodeńskiej dużą część ujęć. Nic zatem dziwnego, że wszystkich chętnych do obejrzenia „Błogostawionej winy” nie mogła pomieścić niewielka kodeńska bazylika, mimo czterech projekcji. W niedzielne popołudnie 4 października film obejrzało ponad 1200 osób.

Pierwszy seans – poprzedzony Eucharystią w kaplicy klasztornej – miał najbardziej uroczysty charakter. Miejsca w świątyni, zajęli częściowo specjalnie zaproszeni goście – przyjaciele i do-

brodzieje sanktuarium oraz rodziny zakonnej. Byli wśród nich ksiądz biskup Piotr Sawczuk, radni Gminy Kodeń, ksiądz dekanatu, siostry zakonne z okolicznych wspólnot oraz pracownicy sanktuarium wraz z rodzinami. W pokazie uczestniczyli również senator Grzegorz Bierecki, pomysłodawca filmu oraz Jan Janusz Szewczak, kandydat PiS na postać, który podkreślił, iż „film ten jest jednym z niewielu, jeśli nie jedynym, jaki ostatnio wyprodukowano, który pozytywnie ukazuje Polaków; nie oskarża, nie poniża i nie pluje na nich”. Przed projekcją słowo do zgromadzonych wygłosił JE ks. bp Piotr Sawczuk, zastanawiając się nad możliwością pogodzenia antynomii „wina, zło – szczęście, dobro”. Przed pozostałymi seansami mowę wstępną, połączoną z modlitwą do Ma-

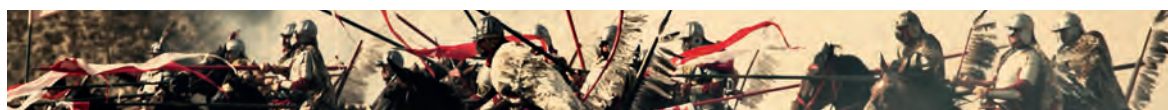
ry, wygłosiła o. Damian Dybała. W miniony weekend „Błogostawioną winę” obejrzało również mieszkańców Kąkolewnicy, Janowa Podlaskiego, Leśnej Podlaskiej oraz Międzyrzecza Podlaskiego.

BT



FOT. WWW.KODEN.COM.PL

„Błogostawioną winę” obejrzało w Kodniu podczas 4 seansów ponad 1200 osób



## TU ZOBACZYSZ „BŁOGOSŁAWIONĄ WINĘ”!

**9.10.** Czemierniki, Parafia św. Stanisława, ul. Radzyńska 1, godz. 19.00

**10.10.** Wołyń, Parafia św. Anny, ul. Średnia 36, godz. 15.00

**10.10.** Sosnowica, Parafia Trójcy Świętej, pl. Tadeusza Kościuszki 4, godz. 19.00

**11.10.** Dębowa Kłoda, Parafia Najświętszego Serca Pana Jezusa, godz. 9.00

**11.10.** Wisznice, Parafia pw. Przemienienia Pańskiego, ul. Kościelna 2, godz. 12.30

**11.10.** Parczew, Bazylika Matki Bożej Królowej Rodzin, ul. Kościelna 77, godz. 18.00

**16.10.** Borki, Parafia NMP Wspomożycielki Wiernych, ul. Spółdzielcza 5, godz. 18.00

**17.10.** Piszczac, Parafia Podwyższenia Krzyża Świętego, ul. Włodawska 2, godz. 18.00

**17.10.** Sławatycze, Parafia MB Różańcowej, ul. Kraszewskiego 2, godz. 19.00

**18.10.** Radzyń Podlaski, Parafia Trójcy Świętej, ul. Jana Pawła II 15, godz. 13.00

**18.10.** Terespol, Parafia Świętej Trójcy, ul. Wojska Polskiego 137, godz. 15.00

## ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

# Atomowe bzdury i gospodarcza żenada zamiast „zielonej wyspy”

dziećmi koczującymi w Sejmie, dla których zasiłek dziś jest na skandalicznie niskim poziomie. Ekipa PO-PSL wykażała się wyjątkowym dyletanctwem w kwestiach gospodarczych, finansowych, jak i zarządzania państwem, nawet tym „teoretycznym”. Ci ludzie nigdy nie byli w stanie ogarnąć intelektualnie złożoności problemów polskiego państwa i zagrożeń gospodarczych. Uczynili z Polski kraj loterii paragonowej, a z życia wielu milionów Polaków zrobili nieustający konkurs, pod hasłem jak żyć za 1500 zł netto, czy jak przeżyć za 800 zł netto renty czy emerytury. Już za parę miesięcy Polacy będą płacić wysoką cenę za „demolkę” finansów publicznych, w tym polskiego zadłużenia, które rośnie w tempie blisko 400 mln zł na dobę. Zapłacimy też za skutki fatalnych decyzji i zwykłych kłamstw rządu PO-PSL w sektorze węglowym i energetycznym. Polsce jesienią zaczyna brakować prądu, a podpisany przez premier Kopacz Pakiet Klimatyczny będzie zabójczy dla polskiego przemysłu ciężkiego i znacząco podniesie ceny prądu dla polskich rodzin i polskich firm. Rząd PO-PSL już przygotował i zostawi po sobie znaczącą podwyżkę dla wszystkich Polaków za odbiór śmieci w początkach 2016 r. Ten rząd stanął całkowicie po stronie

lobby lichwiarsko-bankowego, zdominowanego przez kapitał zagraniczny w Polsce i zgodził się na przyjęcie, bez pytania Polaków o zgodę, docelowo nawet kilkudziesięciu tysięcy arabskich i afrykańskich emigrantów ekonomicznych. Minister tego rządu Andrzej Halicki z MAC, na odchodne wydaje rozporządzenie dotyczące internetu, które najprawdopodobniej jest niezgodne z polską Konstytucją i które może narazić polskie państwo na wielomiliardowe odszkodowanie. Ten sam rząd PO-PSL z bankierem na czele w MF i premier Ewa Kopacz nagle dowiaduje się, że polski budżet może tracić nawet 46 mld zł rocznie przez międzynarodowe firmy unikające w Polsce płacenia podatku CIT, a z tytułu oszustw w podatku VAT nawet 40-50 mld zł, o czym informuję od wielu lat. Niewykluczone, że po „geniuszach zarządzania” w wydawaniu unijnych pieniędzy, którzy uważali, tak jak wicepremier Elżbieta Bieńkowska, że „za 6 tys. zł to pracuje złodziej lub idiota” trzeba będzie zwracać ok. 20 mld zł z powodu niewydanych lub źle wydanych unijnych dotacji budżetu z lat 2007-2013. Po rojeniach o „Zielonej wyspie” nagłaśnianych przez prorządowe, medialne tuby z TVN24 i „Gazetą Wyborczą” na czele dowiadujemy się, że nawet 40 proc. polskich rodzin żyje

poniżej minimum socjalnego. Dalsze więc rządu tej skrajnie nieudolnej ekipy PO-PSL, zwłaszcza w sferze gospodarczej i finansowej to prosta droga do katastrofy. Być może właśnie dlatego rządowi i PO tak bardzo zależy na przeźorsowaniu na ostatnim posiedzeniu Sejmu ustawy o wyborze płci i tym samym odrzuceniu weta prezydenta Andrzeja Dudy. Wtedy Polacy nie będą w stanie rozpoznać szkodników i psujów ostatniego ćwierćwiecza.



**JAN JANUSZ SZEWCZAK**  
Kandydat PiS na Postać RP

remier Ewa Kopacz mający coś o kopalniach atomowych zapewniając, że ma na myśli elektrownię atomową w Polsce, której nie zamierza budować, choć wydano już na to ponad 300 mln zł, głównie na posady i pensje dla polityków PO w ramach specjalnie utworzonej spółki PGE EJ. Tylko wicepremier Janusz Piechociński z PSL, którego inna była wicepremier Elżbieta Bieńkowska nazywała pieszczołliwie na taśmach „debilem” twierdzi jeszcze, że elektrownia będzie gotowa do 2025 r. Cóż, Ewa Kopacz, nie tylko w kwestiach gospodarczych urasta na prawdziwą królową żenady i obciachu całego 25-lecia, idąc w ślady – bytego już na szczęście – prezydenta Bronisława Komorowskiego, który zamiast pilnować żyrandola – jak donoszą media – wynióst z patacu prezydenckiego krzesła, garnki, a nawet patelnie. To przecież politycy PO-PSL mieli nie tylko gdzie przez osiem lat polskie górnictwo, małe firmy budowlane, polskich rolników w czasie suszy czy rodziny z niepełnosprawnymi

tygodnik  
**Podlaski**

BIŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK BEZPŁATNY

Nakład 30 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

**ADRES REDAKCJI:**  
ul. Francuska 136, 21-500 Biła Podlaska  
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14  
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

**WYDAWCA:** APELLA Spółka Akcyjna  
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

**REDAKTOR NACZELNY:** Wojciech Hryniewicz

**ZESPÓŁ:** Piotr Frankowski (sport), Krzysztof Kotowski, Ilona Gabrylewicz, Agata Panasiuk

**REKLAMA:**  
reklama@tygodnikpodlaski.pl  
kpszowski@tygodnikpodlaski.pl,  
tel. 695 353 321



Ze smutkiem przyjąłem wiadomość o śmierci

## Jana Belniaka

Wieloletniego sołtysa wsi Suchowola i Kuraszew

Wszystkim pogrążonym w żałobie  
składam wyrazy głębokiego współczucia i żalu

**Robert Gmitruczuk**  
Dyrektor Biura Senatora RP, Grzegorz Biereckiego

REKLAMA/2265

# RZĘKA IMIGRANTÓW PRZEPEŁYNIŁA PRZEZ BIAŁĄ

Do ośrodków dla cudzoziemców w Podkowie Leśnej i w Białej Podlaskiej ma trafić ok. 7 tys. imigrantów. Decyzji rządu PO-PSL stanowczo sprzeciwili się władze grody nad Krzną. Wsparli ich senator Grzegorz Bierecki oraz kandydat PiS na posła Jan Janusz Szewczak. Senator Bierecki zadał szereg pytań w sprawie niepokojących planów rządu ministrowi zdrowia i szefowi urzędu do spraw cudzoziemców.

## PODLASIE

Senator Grzegorz Bierecki chce wiedzieć, ilu imigrantów trafi na Południowe Podlasie, kiedy to się stanie a także – jak długo będą tu przebywać. Według informacji medialnych właśnie w Białej Podlaskiej imigranci mają być badani w celu wykrycia chorób zakaźnych. Tymczasem w Wiedniu koło Hallenstadionu, gdzie zgromadzeni są przybysze, wykryto dysenterię. Na greckiej wyspie Kos odnotowano przypadki cholery, przywiezionej przez imigrantów.

### Potrzeba pilnej odpowiedzi

– Czy białka placówka, w której mają być umieszczeni przybysze z Bliskiego Wschodu i Afryki, jest przygotowana na tego typu zagrożenia? Jakiego środka ostrożności zostały podjęte, aby przed uzyskaniem dokumentu o stanie zdrowia, uniemożliwić im kontakty z miejscową ludnością? – pyta senator Bierecki, który chce wiedzieć również, gdzie i na czyj koszt leczenia będą imigranci,

u których wykryte zostaną choroby.

– Oczekuję pilnej odpowiedzi i pełnej informacji dla przedstawicieli samorządu lokalnego a także podjęcia stosownych działań w celu ochrony miejscowej ludności przed zagrożeniem epidemiologicznym – mówi senator. Grzegorz Bierecki liczy również, że parlamentarzyści PO i PSL nie będą się w tej sprawie kierowali partyjnymi wytycznymi z Warszawy, tylko interesem mieszkańców regionu. – Przede wszystkim jednak chcę, by obecni parlamentarzyści a także kandydaci do parlamentu jasno i wyraźnie odpowiedzieli na pytanie: czy są za przyjmowaniem imigrantów na Południowym Podlasiu, czy też sprzeciwiają się temu pomysłowi. To w tej chwili najważniejsza sprawa dla mieszkańców regionu. Nie można w nieskończoność odsuwać od siebie odpowiedzialności – mówi senator Grzegorz Bierecki.

### Mnóstwo zagrożeń

Konferencję prasową zwołały również białskie władze, które o możliwości

„zafundowania” miastu rzeszy imigrantów dowiedziały się... z mediów.

– To niebywałe, że w dobie internetu rząd nie jest w stanie poinformować regionalnych sztabów kryzysowych o sposobach działania w takiej sytuacji – mówi Dariusz Stefaniuk, prezydent Białej Podlaskiej, a zarazem przewodniczący miejskiego Zespołu Zarządzania Kryzysowego.

Władze wskazali na mnóstwo zagrożeń związanych z przyjazdem imigrantów. Nowy białski ośrodek dla cudzoziemców nie dość, że mieści się w pobliżu dworca PKP i stacji komunikacji autobusowej, to nie posiada jeszcze pozwolenia na użytkowanie, trwa bowiem budowa przyłącza energetycznego. Co więcej – system odprowadzania ścieków w ośrodku nie jest odizolowany od miejskiej sieci kanalizacyjnej!

### Grożne choroby

Zofia Badach, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białej Podlaskiej, nie wyklucza pojawienia się chorób dawno nie występujących



Władze Białej Podlaskiej wsparli senator Grzegorz Bierecki i Jan Janusz Szewczak, kandydat PiS do Sejmu RP

w Polsce, przenoszonych drogą pokarmową: salmonellozy, duru brzuszowego i rzekomego, a także czerwonki czy wirusowego zapalenia wątroby typu A. Tymczasem oddział zakaźny białskiego szpitala nie jest przygotowany na przyjęcie pacjentów z chorobami wysoce zakaźnymi. Nie wiadomo

też, jakie będą procedury postępowania z imigrantami – czy będą opuszczali teren ośrodka i swobodnie przemieszczać się po mieście? Nawet na tak proste pytanie rząd PO-PSL nie potrafił udzielić odpowiedzi.

WK

## Ile za ile?

### Pożyczka 5000 zł z ratą 75 zł miesięcznie!\*

Kasa Stefczyka już w marcu wprowadziła nową pożyczkę do swojej oferty. Pożyczka „Ile za ile?” – to nazwa tej propozycji, która może wydawać się nieco tajemnicza. Wiąże się ona ze spotem telewizyjnym promującym tę pożyczkę, w którym jeden z bohaterów pyta z niedowierzaniem: – Ile za ile?, a w odpowiedzi słyszy: – To pożyczka 5 tysięcy z ratą 75 złotych miesięcznie!

**Dlaczego Kasa Stefczyka proponuje pożyczkę akurat na kwotę 5000 zł?**

Wynika to zarówno z dotychczasowego zainteresowania ofertą pożyczkową Kasy, jak i z badań dotyczących zachowań kredytowych Polaków. Takie badania zostały przeprowadzone na zlecenie Biura Informacji Kredytowej\*\* i wynika z nich, że Polacy zainteresowani są głównie pożyczkami na mniejsze kwoty. Spośród osób zainteresowanych pożyczkami aż 50% deklaruje chęć zaciągnięcia zobowiązania do kwoty 10 tys. zł, natomiast niemal 50% tej grupy stanowią osoby zainteresowane kredytami do 5 tys. zł.

Oznacza to, że badania potwierdzają nasze konsumenckie potrzeby: zainteresowani jesteśmy przede wszystkim finansowaniem potrzeb niezbyt drogiej, których miesięczna spłata nie będzie nas zbyt mocno biła po kieszeni. Wynika to również z deklaracji Polaków dotyczących

celu, na który zamierzają wydać pieniądze z zaciągniętych pożyczek: w pierwszej kolejności będzie to zakup sprzętu domowego (tak deklaruje 27% respondentów) oraz remont mieszkania (22%).

Niezależne badania, przytoczone powyżej potwierdzają, że spośród osób, które mają zamiar wziąć pożyczkę, duża część zdecyduje się na kwotę 5 tys. zł. Dlatego oferta pożyczkowa Kasy Stefczyka jest wyjątkowo atrakcyjna właśnie przy takiej kwocie pożyczki: miesięczna rata wynosi bowiem 75 zł.\*

**Tyle o naszych, konsumenckich oczekiwaniach pożyczkowych, ale jakie są atuty propozycji Kasy?**

• Przede wszystkim jest to pożyczka, którą można przeznaczyć na dowolnie wybrany cel. Wycieczka zagranicą, nowy telewizor, skuter czy sprzęt kuchenny – teraz można sfinalizować swoje plany dzięki pieniądзом z pożyczki.

• Realizacja planów może rozpocząć się bardzo szybko, ponieważ decyzja kredytowa podejmowana jest szybko – już w 15 minut Kasa udzieli wstępnej informacji o decyzji kredytowej.

• Wygodna rata to najważniejszy argument przeważający za skorzystaniem z oferty Kasy Stefczyka. Rata 75 zł\* miesięcznie z pewnością zadowoli wielu

z pożyczkobiorców. Jest to przecież niewielki koszt, jaki trzeba zapłacić, za realizację swoich planów i marzeń.

• Zapytaj o możliwość wnioskowania o pożyczkę bez zaświadczenia o zarobkach oraz bez zabezpieczeń.

**Podsumowując najnowszą ofertę Kasy – Pożyczkę „Ile za ile?”, jest to oferta idealnie dopasowana do oczekiwań konsumentów, pozwala realizować każdy cel do kwoty 5 tys. zł i nie obciąża z nadto domowego budżetu. Czego chcieć jeszcze?**

Więcej informacji o ofercie można uzyskać odwiedzając placówkę Kasy Stefczyka lub stronę internetową [kasastefczyka.pl](http://kasastefczyka.pl). Zapraszamy też do kontaktu z pracownikami infolinii 801 600 100 lub 58 782 93 00 (koszt wg taryfy operatora).

\* Całkowita kwota kredytu (pożyczki) „Ile za ile?": 5000 zł, czas obowiązywania umowy: 98 miesięcy, 97 miesięcznych rat równych: 74,88 zł oraz ostatnia, 98. rata: 74,48 zł, stopa oprocentowania kredytu w skali roku: 9,99% (zmienna), prowizja 10%, tj. 500 zł, opłata przygotowawcza: 40 zł, rzeczywista roczna stopa oprocentowania: 14,13%, całkowita kwota do zapłaty: 7877,84 zł, w tym odsetki: 2337,84 zł. Informacje podano na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 9.03.2015 r. Liczba dostępnych dla Członka pożyczek „Ile za ile?” – 1 (jedna). Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.

\*\* Sondaż „Zachowania kredytowe Polaków” przeprowadzony przez MillwardBrown na zlecenie Biura Informacji Kredytowej i Fundacji Kronenberga został opublikowany 19 sierpnia 2014 r. Źródło: [www.bik.pl](http://www.bik.pl)

ile za ile?  
Pożyczka  
**5000 zł**  
z RATĄ  
**75 zł**  
miesięcznie

**KASA STEFCZYKA**

[kasastefczyka.pl](http://kasastefczyka.pl)  
801 600 100, 58 782 93 00 (koszt wg taryfy operatora)

# DZIŚ POLSKA POTRZEBUJE NAJBARDZIEJ LUDZI SUMIENIA

Rozmowa z Jego Ekscelencją ks. bp Antonim Pacyfikiem Dydyczem (OFMcap), Biskupem Seniosem Diecezji Drohiczyńskiej



for. diecezjadrohiczyńska.pl

lub instytucjonalny, niech to podejmuje. Zawsze jednak musimy pamiętać, aby nikogo nie obrażać, nie krzywdzić! Jako przykład tego rodzaju z kolei inicjatyw można podać: Polski Instytut Katolicki „Sursum Corda”, powołany przez senatora Grzegorza Biereckiego. Ten to Instytut stoi na straży utrwalania wartości chrześcijańskich w życiu społecznym. Sprzeciwia się wreszcie rugowaniu wartości chrześcijańskich z życia publicznego, animuje debaty środowisk naukowych w tej przestrzeni. Jest to przejaw aktywności zwłaszcza młodych ludzi.

**Podczas niedawnej Mszy świętej rozpoczynającej XXIV Pielgrzymkę Rodzin Radia Maryja Wasza Ekscelencja mówił wiele o mediach, o ich odpowiedzialności za kształtowanie rzeczywistości naszej Ojczyzny. Jak dziś można ocenić polskie media w tym kontekście?**

Bardzo różnie! Istotnie, są gazety, rozgłośnie radiowe i stacje telewizyjne, które bez troski o prawdziwość przekazu, w sposób wyjątkowo agresywny atakują wszystko, co jest nam bliskie, co ma korzenie w prawdzie i miłości, a więc: Kościół, Ewangelię, wartości płynące z prawa naturalnego, a także: rodzinę, uczciwość, rzetelność, obyczaje, nie pomijając tradycji patriotycznych. Na szczęście pojawia się coraz więcej środków społecznego przekazu, które usiłują godnie wypełniać swoją misję, stając po stronie prawdy. Cieszy coraz większa liczba dziennikarzy, którzy nie bacząc na to, iż materialnie tracą, ale z odwagą traktują swoją misję służenia człowiekowi i prawdzie. Co więcej, wielu odkrywa tę rzeczywistość, która ma swoje korzenie w wierze. W tym miejscu nie można pominąć odważnych inicjatyw Ojca Dyrektora Tadeusza Rydzika i jego współpracowników oraz współpracowników. Radio Maryja i Telewizja TRWAM dały początek odnowie moralnej na polu medialnym. Widać

rowe, gospodarcze i polityczne z korupcji, kłamstwa i nienawiści.

**W Polsce wyczuwalny jest nastrój oczekiwania na zbliżający się przelot. Na czym miałby on, zdaniem Księdza Biskupa, polegać?**

Bogu niech będą dzięki. Czas najwyższy na przelot, ale najpierw potrzebujemy duchowej odnowy. I o niej rozmawiajmy we wszystkich możliwych środowiskach, ale też i módlmy się w tej intencji, prosząc o pomoc Matkę Najświętszą, Królową Polski, która już nieraz dała dowód swojej troski o nasz Naród, o Polskę. Wraz z odnową niech też dają o sobie znać coraz liczniejsze projekty pozytywnego rozwiązywania nabrzmiałych problemów, zaniedbań. Nie można lekceważyć korupcji i przywiązania się wielu polityków, zwłaszcza ze sfer rządzących – do „hojnych” uposażeń. Tacy będą starali się udowodnić za wszelką cenę, że wszystko jest w porządku. A co z tymi milionami pracującymi dla obcych? A co z marnotrawstwem unijnych pieniędzy? Przecież tego ewidentne przykłady mamy chociażby widoczne przy okazji budowy autostrad, stadionów, a także w sferze pomocy społecznej, troski o służbę zdrowia i nauczycieli. Nasi rodacy dokonują cudów, aby jednak było piękniej w Polsce. Wystarczy popatrzeć, jak na tym polu poświęcają się rolnicy. Niestety, przeważnie traktowani różnie! Co więc nas winno najbardziej niepokoić? Systematyczna ucieczka przed prawdą. Zaskakujące jest i to, że prokuratura stara się ukrywać wykroczenia, a także przestępstwa. Czym bowiem wytłumaczyć to, że najpierw zajęła się tymi, którzy podsłuchy zainstalowali. Oczywiście, to nie musi być przedmiotem pochwały. Ale groźniejsze jest to, co dotarło do nas dzięki tym podsłuchom! Z postępowania prokuratury wynika, że wolałaby, aby fakty ujawnione, nigdy

## PODLASIE

**Czym jest dzisiaj obrona wartości chrześcijańskich? I jak powinniśmy bronić naszej tożsamości?**

Przede wszystkim należy mówić prawdę, głośno mówić, a nawet, zwłaszcza wtedy, jeśli ta prawda dla wielu jest „niewygodna”, a dla innych mało, względnie zupełnie „niepopularna”. To właśnie wiara podpowiada nam, abyśmy mieli odwagę iść pod prąd. Do tego zachęcał nas Jan Paweł II, obecnie święty, choćby mówiąc o tym, że każdy z nas ma swoje Westerplatte. A Sługa Boży Kardynał Stefan Wyszyński, jeszcze w czasach komunizmu mówił, że „stanęliśmy na jakimś ogromnym zakręcie dziejowym, kiedy trzeba bardzo dużo mówić o wysokiej godności człowieka, aby zrozumiano, że człowiek przerasta wszystko, co może istnieć na świecie, prócz Boga”. Jego słowa są dziś szczególnie aktualne. Stoimy bowiem istotnie na wielkim zakręcie dziejowym, który daje o sobie znać choćby w ofensywie ideologii gender, w niszczącej rodzinę konwencji „antyprzemocowej”, czy procedurze „in vitro”, gdzie kosztem urodzin jednej osoby niszczone są inne nienarodzone dzieci. Dlatego trzeba mówić, trzeba wołać o wysokiej godności człowieka, nie zapominać, że wiara i prawda zawsze idą razem.

**Czy katolik ma obowiązek walczyć w obronie wiary? Na czym ta walka może polegać?**

Oczywiście, że tak! I pamiętajmy, że sens tej walki nie powinien być mierzony jej szansami na zwycięstwo, ale wartościami, w obronie których została podjęta. Niech każdy walczy w miarę swoich

**Polski Instytut Katolicki „Sursum Corda”, powołany przez senatora Grzegorza Biereckiego, stoi na straży utrwalania wartości chrześcijańskich w życiu społecznym. Sprzeciwia się wreszcie rugowaniu wartości chrześcijańskich z życia publicznego, animuje debaty środowisk naukowych w tej przestrzeni**

możliwości. Dla jednych będzie to najzwyczajniej żarliwa modlitwa, albo rozmowa z rodzicami, w rodzinie lub w miejscu pracy. Dla kogoś innego może być to udział w proteście zewnętrznym przeciwko ośmieszaniu względnie szydzeniu z wiary. Co więcej, mogą to być marsze organizowane w Polsce w obronie Życia i Rodziny. A jeśli ktoś ma możliwość walczyć w sposób bardziej zorganizowany

to właśnie i w tym, że coraz więcej daje się zauważyć nowych mediów, usiłujących stać po stronie rzetelności i uczciwości przekazów. Ważni na tym polu są także sponsorzy. Polscy katolicy mają prawo do środków komunikacji społecznej, które wychodziły naprzeciwko ich oczekiwaniom, bo tylko dzięki temu będziemy w stanie coraz skuteczniej oczyszczać nasze życie społeczne, kultu-

nie zostały ujawnione. Czyli inaczej mówiąc, aby choroba rządów w Polsce posuwała się coraz dalej, głównie obciążając ciężarami i skutkami takiego zachowania ludzi niewinnych. Ze zdumieniem słuchałem komentarzy, dotyczących krótkiego wywiadu Pana Prezesa PiS-u. Dziennikarz pytał, czy Pani B. Szydło będzie premierem i jak długo? Odpowiedź wydaje się być najwłaści-

sza, a więc: tak długo, jak będzie dobrze pełniła swą misję. Dziennikarz nie mógł tego zrozumieć. I to jest bolesne, gdyż u nas stanowiska są zajmowane dotąd, dopóki ma się poparcie z zewnątrz, choćby to kosztowało jak najwięcej państwo polskie. I tenże dziennikarz pyta dalej, a jak nie będzie dobrze wypełniała swojej misji? Pan Prezes odpowiedział tak, jak można odpowiedzieć. To powinna odejść, dodając, że tego się nie obawia, bo będzie z pewnością dobrym premierem. I jakie wnioski wyciągnęli nasi dziennikarze, a no taki, że to sam Prezes się szykuje na urząd! Trzeba rze-

pieczeństwo wypływające z zapaści społecznej i gospodarczej, to otrzymuje miano malkontenta. Jeśli ktoś wykazuje wprost, że polska gospodarka uzależnia się coraz bardziej od zewnątrz, jak to czyni Pan Janusz Szewczak, to próbuje się go zakrzyczeć albo przemilczeć. A najboleśniej było to, że kiedy Pan Prezydent zwrócił uwagę na głodujące dzieci, to wówczas pojawiło się moc urzędników i naukowców, którzy udowodniali, że w Polsce nie ma głodujących dzieci, gdyż z głodu nie umierają. Jak umierają, to przecież nie są już głodujące. A głodujących jest dużo, są

## Polska potrzebuje ludzi o zdrowym kręgosłupie moralnym. Potrzebuje ludzi uczciwych, dla których wartości są ważniejsze od chwilowych korzyści materialnych albo politycznych. Potrzebujemy oczyszczenia życia z kłamstwa i obłudy

czywiście być kompletnie „znijaczonym” człowiekiem, żeby taki wniosek wyciągać. Skoro był zapytany, co zrobić z kimś, kto nie jest kompetentny, to co winien powiedzieć? Tylko to, co powiedział.

Ale nasze media publiczne i komercyjne tego pojąć nie są w stanie! Czy takie media mogą dobrze służyć państwu? I dlatego nie ma co się dziwić, że jeśli ktoś w sposób spokojny coś tłumaczy, to ma kłopoty. Weźmy na przykład Pana Prof. Ryszarda Legutko, który gdy z powagą tłumaczy niebez-

nimi wszystkie dzieci, które nie mają zapewnionego codziennego pożywienia i to w określonych porach. W polskich statystykach są tylko dzieci, które potrzebują dożywiania. A coż to znaczy, a to znaczy, że głodują. Jak często, to inna sprawa, ale głodują.

A jak zachowali się wówczas posłowie rządzącej partii? „Buczeli”. Parę dni wcześniej oburzali się, że gdzieś za płotem jacyś ludzie gwizdali, trąbili. Ale chyba jest różnica pomiędzy tym, co się dzieje za płotem, a tym, co daje o sobie znać

na ławach sejmowych. Posłom z partii rządzącej jak widać bliżej jest do tych zza płotu, oczywiście tylko w odniesieniu do zachowania się.

### Czego więc dziś Polska najbardziej potrzebuje?

„Ludzi sumienia” – to przecież powiedział w Skoczowie Jan Paweł II. I jak widzimy miał i ma nadal rację. Polska potrzebuje ludzi o zdrowym kręgosłupie moralnym. Potrzebuje ludzi uczciwych, dla których wartości są ważniejsze od chwilowych korzyści materialnych albo politycznych. Potrzebujemy oczyszczenia życia z kłamstwa i obłudy. Potrzebujemy autentycznej równości, większej kultury w mediach, większej uczciwości w urzędach i zakładach pracy. Winniśmy zabiegać o to, aby jak najlepiej prezentować naszą Ojczyznę względem wszystkich i we wszystkich krajach. Do naszych szkół winna powrócić literatura polska o wysokich wartościach literackich i wychowawczych. Nie możemy przecież zapominać o naszej tożsamości.

Szanując wszystkich i wszystko co dobre, piękne i wartościowe, nie zapominajmy o tym, aby to, co wiąże się z naszą kulturą, znajdowało zawsze pierwszeństwo. Gdyż to jest baza, fundament naszego bycia Polakami.

Często powracamy do nauczania Jana Pawła II, dla którego jakże ważną była troska o dziedzictwo naszych ojców. Jakże zaklinał nas, abyśmy je rozwijali, powiększali i nigdy nie dopuścili do utraty. Nie możemy wreszcie zapomnieć o wyznaniu Prymasa Tysiąclecia, który jakże wiele wycierpiał dla Polski, to właśnie On zapewniał, że „Po Bogu najbardziej Kocham Polskę!” Uczynimy więc z tego wyznania nasz program na życie i działalność, a z nauczania Jana Pawła II wyciągniemy jak najwięcej zapału, a nawet pasji dla służby Polsce.

ROZMAWIĄŁ: RG

## Pamiętamy o Janie Pawle II

BIALA PODLASKA

W sobotę 10 października o godz. 16 rozpocznie się w sali widowiskowo-konferencyjnej przy ul. Brzeskiej 41 Wieczór Papieski, który otworzy modlitwą, błogosławieństwem i słowem duszpasterskim JE ks. bp Antoni Pacyfik Dydycz. Swoimi refleksjami o św. Janie Pawle II podzieli się ze zgrupowanymi artystami fotografik Adam Bujak, który już w latach 60. ubiegłego wieku fotografował biskupa a później kardynała Karola Wojtyłę, senator Grzegorz Bierecki nawiąże do swoich spotkań z Papieżem-Polakiem, głos zabiorą również prof. Krzysztof Szczerski, minister w kancelarii Prezydenta RP oraz Jan Janusz Szewczak, kandydat PiS na posła. Poezję papieską recytować będzie wybitny aktor Jerzy Zelnik, a spotkanie poprowadzi Leszek Sosnowski, prezes wydawnictwa Biały Kruk.

Wieczorowi towarzyszyć będzie Kiermasz Książek Papieskich. Już od godz. 14.30 będzie można kupować książki i albumy z bonifikatą nawet do 60%, które podpisywać będą ich autorzy.

W niedzielę 11 października prezydent Dariusz Stefaniuk zaprasza na Dzień Papieski „Jan Paweł II – Patron Rodziny”. O godz. 19.30 odbędzie spotkanie przy pomniku Jana Pawła II (przed kościołem św. Antoniego) zakończone Apelem Jasnogórskim. Od 8 października można oglądać na białskim Placu Wolności wystawę fotograficzną «Śladami Ojca Świętego Jana Pawła II» autorstwa Adama Trochimiuka.

TK



ZAKŁAD  
UBEZPIECZEŃ  
SPOŁECZNYCH

zaprasza na bezpłatną  
rehabilitację leczniczą

osoby po leczeniu nowotworu gruczołu piersiowego

DAJ SOBIE SZANSĘ!

**Rehabilitacja lecznicza w ramach prewencji rentowej ZUS** wspomaga proces dochodzenia do pełnej sprawności, a w efekcie umożliwia powrót do aktywnego uczestnictwa w życiu zawodowym i społecznym.

W trakcie turnusu pacjenci znajdują się pod opieką zespołu specjalistów złożonego z lekarzy, fizjoterapeutów, psychologów i pielęgniarek. Rehabilitacja jest kompleksowa, realizowana w ustalonym indywidualnie programie i obejmuje: ćwiczenia i zabiegi fizykalne, spotkania z psychologiem, edukację zdrowotną i promocję zdrowia. Podstawowymi problemami po mastektomii są ograniczenia ruchomości, obrzęki i osłabienie siły mięśniowej kończyny górnej po stronie operowanej. Z tego względu program kinezyterapii i fizykoterapii obejmuje działania poprawiające:

- odpływ chłonki (profilaktyka przeciwobrzękowa),
- ruchomość obręczy barkowej,
- postawę ciała (eliminacja bólów pleców),
- funkcję układu krążenia i układu oddechowego.

Spośród zabiegów kinezyterapeutycznych i fizykoterapeutycznych w rehabilitacji po leczeniu nowotworu gruczołu piersiowego najczęściej stosuje się różne formy usprawniania.

**Ćwiczenia** prowadzone zarówno indywidualnie jak i w kilkusobowych grupach, w różnych pozycjach, z wykorzystaniem różnorodnych przyborów rehabilitacyjnych. Bardzo dobre efekty terapeutyczne przynoszą ćwiczenia w basenie. Prawidłowo prowadzona gimnastyka zwiększa zakres ruchów w stawach po stronie operowanej, poprawia krążenie krwi i przemieszczanie chłonki dzięki czemu zmniejszają się obrzęki, poprawia się sprawność całej kończyny górnej oraz wzmacniają się mięśnie kręgosłupa.

**Masaż ręczny, hydromasaż** oraz masaż **pneumatyczny BOA** wykonywany przy pomocy specjalnego urządzenia z wielokomorowymi mankietami uciskowymi poprawiają przepływ krwi i chłonki prowadząc do zmniejszenia/ustąpienia obrzęków, poprawy utlenowania i odżywienia tkanek. Ponadto każdy z pacjentów uczestniczy w nauce automasażu.

**Inne zabiegi fizykalne** dobrane indywidualnie dla każdego pacjenta, stanowią niezbędne uzupełnienie zarówno kinezyterapii, leczenia obrzęków i blizn pooperacyjnych.

Kolejnym elementem kompleksowego programu rehabilitacyjnego jest psychoterapia

indywidualna i grupowa, prowadzenie grup wsparcia, treningi relaksacyjne oraz psychoedukacja.

Ważną częścią kompleksowej rehabilitacji prowadzonej w ramach prewencji rentowej ZUS jest **edukacja zdrowotna i promocja zdrowia**. Poznanie właściwych wzorców zachowań w domu i w miejscu pracy mają ogromny wpływ na przebieg powrotu do zdrowia.

### Jak skorzystać z rehabilitacji?

Na rehabilitację leczniczą prowadzoną przez ZUS mogą być skierowane osoby ubezpieczone, rokujące powrót do pracy po leczeniu rehabilitacyjnym. Warunkiem udziału w programie rehabilitacji jest złożenie w dowolnej placówce ZUS wniosku o rehabilitację.

**Wniosek** zawierający dane personalne pacjenta (imię i nazwisko, PESEL, adres zamieszkania oraz numer telefonu), rozpoznanie choroby podstawowej i chorób współistniejących, opinię czy po przeprowadzeniu rehabilitacji istnieje pozytywne rokowanie odzyskania zdolności do pracy – **wypełnia lekarz prowadzący**.

Podstawą skierowania do ośrodka rehabilitacyjnego jest wydane przez lekarza

orzecznika ZUS orzeczenie o potrzebie rehabilitacji leczniczej.

Aktualnie Zakład oferuje również rehabilitację leczniczą w schorzeniach: narządu ruchu, układu krążenia, układu oddechowego, narządu głosu oraz w schorzeniach psychosomatycznych.

### WAŻNE !

1. Z rehabilitacji leczniczej mogą skorzystać **osoby ubezpieczone, rokujące powrót do pracy po leczeniu rehabilitacyjnym**.
2. Rehabilitacja jest bezpłatna, ZUS pokrywa całkowity koszt rehabilitacji.
3. O potrzebie rehabilitacji orzeka lekarz orzecznik Zakładu.
4. Turnus rehabilitacyjny trwa 24 dni.
5. Wniosek o rehabilitację wypełnia lekarz prowadzący, a pacjent składa wniosek w dowolnej placówce ZUS.
6. Przykładowy wniosek oraz szczegółowe informacje o prowadzonej przez ZUS rehabilitacji leczniczej znajdują się na stronie:

[www.zus.pl/rehabilitacja](http://www.zus.pl/rehabilitacja)

## NA KRÓTKO

Podlaskie Spotkania  
Literackie

## BIAŁA PODLASKA, ROMANÓW

XXXI Podlaskie Spotkania Teatralne już na półmetku! Zamknie je piątkowy cykl imprez w Białej Podlaskiej i sobotni finał w Romanowie. W piątek o godz. 13 w sali widowiskowo-konferencyjnej przy ul. Brzeskiej 41 lubelski Teatr Panopticum zaprezentuje spektakle – „Odlot” oraz „The Sweet and Bitter”. O godz. 17 BCK (ul. Warszawska 11) zaprasza na wystawę „Spisy, rysunki, akwarele” Tadeusza Różyckiego, spotkanie z Henrykiem Kozakiem oraz recital Izy Szafrąńskiej, wykonującej pieśni Bułata Okudźawy, Joan Baez oraz Jana Kondraka. W KK „Piast” zaś o godz. 20 odbędzie się premiera nowego tomiku Andrzeja Wilbika. W sobotę w Muzeum J. I. Kraszewskiego w Romanowie nastąpi o godz. 14 rozstrzygnięcie XXXI Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. J. I. Kraszewskiego i wręczenie nagród laureatom, a literackie spotkanie zakończy koncert białskiej Orkiestry Kameralnej Zespołu Szkół Muzycznych I i II stopnia im. F. Chopina.

## Szkłem malowane

## RADZYŃ PODLASKI

Galeria „Oranżeria” przy Radzyńskim Ośrodku Kultury zaprasza na wernisaż wystawy szkła artystycznego Waldemara

Kędzierskiego pt. „Szkłem malowane”, który odbędzie się w piątek 9 października o godzinie 18.00. Wystawę będzie można oglądać do 23 października.

Muzykowania  
ciąg dalszy

## RADZYŃ PODLASKI

W sobotę 10 października w kawiarni Kofi&Ti odbędzie się kolejna odsłona wieczornego muzykowania. Tym razem na scenie wystąpi gdyński bard – Dominic John Sebastian. Muzyk ma na swym koncie dwa albumy i dwa EP-minialbumy. Początek koncertu o godzinie 20. Cena biletu: 10 zł (5 zł ze zniżką uczniowską).

Zorientowani  
na patriotyzm

## RADZYŃ PODLASKI

W XXXVII Pieszym Rajdzie Kleebergowskim, szlakiem ostatniej bitwy wojny obronnej w 1939 r pod Kockiem, Serokomlą i Wolą Gułowską wzięło udział ponad 120 osób. Rozpoczął się on złożeniem kwiatów i zapaleniem zniczy na cmentarzu wojennym w Kocku, gdzie spoczywa 81 poległych żołnierzy oraz prochy ich dowódcy, gen. Franciszka Kleberga. W trakcie dwudniowej imprezy odbywały się marsze na orientację oraz konkursy o tematyce krajoznawczej i historycznej. Tegorocznemu rajdowi patronował miesięcznik „Poznaj swój kraj”.

MAPA, KTÓRA SKAZUJE  
MIASTO NA LIKWIDACJĘ

Mapa zagrożenia powodziowego obejmuje prawie cały obszar Terespoła. Już teraz mieszkańcy oraz inwestorzy nie chcą kupować działek.

## TERESPOL

Przekazane nam w ostatnim czasie Mapy Zagrożenia Powodziowego obejmują niemal cały obszar naszego miasta. Oznacza to, że niemożliwy jest już dalszy rozwój Terespoła, a miasto zostaje skazane na likwidację – alarmuje burmistrz Jacek Danieluk w piśmie do Ministerstwa Środowiska, dotyczącym zwolnienia z zakazów obowiązujących na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią.

## Zagrożenie powodzią, której nigdy nie było

Opracowane mapy zagrożenia powodziowego są konsekwencją prawa wodnego, zmienionego w związku z wykonaniem unijnych dyrektyw w sprawie oceny ryzyka powodziowego. Prawo wodne wprowadziło ograniczenia w zakresie budownictwa mieszkaniowego i przemysłowego. – Gdyby przyjęto podobne rozwiązania prawne, to w całej Holandii obowiązywałby zakaz budowy – argumentuje w piśmie do ministra środowiska burmistrz Terespoła, miasta, które w swojej ponad

500-letniej historii nie odnotowało żadnych poważniejszych podtopień. Nieliczne zaś, które zdarzały się – głównie roztopowe – miały niewielki zasięg, a poziom podtopień w najniższych punktach miasta nie przekraczał kilkudziesięciu centymetrów.

Jacek Danieluk stwierdza również, że nie zauważył, aby nawet miejscowości, które w ostatnich latach bardzo ucierpiały wskutek powodzi jak Wrocław czy Sandomierz, były objęte mapami zagrożenia powodziowego w takim stopniu jak Terespol.

## Dobra infrastruktura przeciwpowodziowa

Burmistrz w liście do ministra środowiska nie neguje fachowej strony opracowania map zagrożenia powodziowego, twierdzi jednak, że mapy nie uwzględniają istniejącej w mieście infrastruktury przeciwpowodziowej: licznych wałów, wśród których jest także pełniąca tę funkcję przebudowana w 2012 roku droga krajowa K-2, oraz posiadającej 4 pompy nowoczesnej przepompowni wód. Tylko jedna z nich

jest niekiedy uruchamiana – podkreśla burmistrz. – A w okresach o najwyższym poziomie wód gruntowych rzadko zachodziła konieczność uruchomienia drugiej.

## Zastój, stagnacja i zmierzcha

Terespol jest obecnie największym miastem na granicy z Białorusią, a zarazem miastem tranzytowym, położonym przy głównym szlaku z Rosji do Europy, posiadającym międzynarodowy dworzec kolejowy i samochodowe przejście graniczne. Tymczasem obowiązująca obecnie procedura w zakresie wszelkich inwestycji budowlanych powoduje konieczność uzyskiwania indywidualnych zgód w Regionalnym Zarządzie Gospodarki Wodnej w Warszawie. Dla potencjalnych inwestorów wiąże się to z dodatkowymi kosztami oraz brakiem pewności uzyskania takiej zgody, nie wspominając już o tym, że sam fakt objęcia prawie całego Terespoła strefą zagrożenia powodziowego, skutecznie odstrasza ich od inwestowania w tym mieście. Do sprawy wrócimy w kolejnym wydaniu. **TR**



W XXXVII Pieszym Rajdzie Kleebergowskim wzięło udział ponad 120 osób



ADAM ŚWIĄĆ  
Radny Powiatu Radzyńskiego

**P** przed zbliżającymi się wyborami znowu słysząc (głównie z lewa) głosy o tym, że „księża mieszają się do polityki”. Mówiąc delikatnie, krew mnie zalewa, kiedy to słyszę. Pisałem już o tym kiedyś, ale chyba warto jeszcze raz: Czy ksiądz ma prawo w kościele mówić o polityce? Nie ma prawa. Ma OBOWIĄZEK. Od zawsze denerwowali mnie ludzie, którzy twierdzą, że na politykę w czasie kazań nie ma miejsca. Ciekawe, jak odróżniają oni politykę od reszty życia? Gdzie jest granica między polityką a światopoglądem, moralnością, wrażliwością sumień,

## NA ZDROWY ROZUM

## Powtórka

zgodnością z nauczaniem Kościoła? Polityka to nic innego jak nasze życie osadzone w kontekście państwowym, społecznym, samorządowym. Czy np. polityka nie łączy się z Dziesięciorgiem Przykazań? Czy polskie spory polityczne nie dotyczą przypadkiem spraw, o których mówi Przykazanie Piąte, Siódme, Ósme czy Dziesiąte? Dlatego kapłan, który poważnie traktuje swoje postanowienie, MUSI w nauczaniu do tych spraw nawiązywać i dobrze, że takich kapłanów na Podlasiu nie brakuje. Ja wiem, że są tacy, którzy chętnie księżom by tego zabronili, ale na szczęście jeszcze im się to nie udaje. Inną kwestią jest to, jak to robić, żeby nie pogłębiać podziałów i nie obrażać. To już kwestia kapłańskiej mądrości, wrażliwości i kultury.

## OGŁOSZENIE O KONSULTACJACH SPOŁECZNYCH

Na podstawie art. 54 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2013 r. poz. 1235, z późn. zm.)

Prezydent Miasta Biała Podlaska  
i Wójt Gminy Biała Podlaska

zapraszają do udziału w konsultacjach społecznych dotyczących:

**projektu Zintegrowanej Strategii Rozwoju Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Biała Podlaska na lata 2015 – 2020 (z perspektywą do 2030 r.) oraz Prognozy oddziaływania na środowisko dla Zintegrowanej Strategii Rozwoju Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Biała Podlaska na lata 2015 – 2020 (z perspektywą do 2030 r.).**

Uwagi i opinie można składać w formie ustnej do protokołu, pisemnej lub drogą elektroniczną na formularzu zgłaszania uwag w terminie **od 13 października do 3 listopada 2015 r.**

Projekty dokumentów oraz formularze zgłaszania uwag są dostępne na stronach **www.um.bialapodlaska.pl** oraz **www.gmina.bialapodl.pl**

Wypełnione formularze należy złożyć osobiście, wystać za pośrednictwem operatora pocztowego na adres: **Urząd Miasta Biała Podlaska, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3, 21-500 Biała Podlaska** lub **Urząd Gminy Biała Podlaska, ul. Prosta 31, 21-500 Biała Podlaska** z dopiskiem „Konsultacje Społeczne – Strategia MOF Biała Podlaska” albo wystać na adres e-mail: **strategia@bialapodlaska.pl** (z dopiskiem w temacie wiadomości: „Konsultacje Społeczne – Strategia MOF Biała Podlaska”).

Nieprzedstawienie opinii w terminie oznacza rezygnację z prawa jej wyrażania.

Organami właściwymi do rozpatrzenia uwag i opinii są Prezydent Miasta Biała Podlaska i Wójt Gminy Biała Podlaska.

Sprawozdanie z przebiegu i wyników konsultacji zostanie zamieszczone na stronach internetowych **www.um.bialapodlaska.pl** oraz **www.gmina.bialapodl.pl**

# TeleKino z całą rodziną!

## Hit w Kinie



## Hotel Transylwania 2

MERKURY | BIAŁA PODLASKA

Przygody rodziny wampirów na wesoło wracają! „Hotel Transylwania 2” to przebój kinowy za Oceanem. W USA w ciągu pierwszych trzech dni wyświetlania we wrześniu film zarobił 47,5 mln dolarów, bijąc o 5 mln dolarów poprzedni rekord wrześniowej frekwencji, który ustanowiony został przez... pierwszą część „Hotelu Transylwania”. Tajemnica sukcesu? Paka Draca ma się lepiej niż kiedykolwiek! Zarząd Hotelu Transylwania zmienił nieco regulamin i teraz pośród upiórów mogą w nim mieszkać także ludzie. No, ci nieco bardziej odważni ludzie. Ale Drac nie wszystko widzi w różowych (czy może raczej czarnych) barwach, obawia się bowiem, że jego półczłowieczy-półwampirzy wnuk nie przejawia symptomów wampira... Zamierza więc, łącząc siły z Frankiem, Murrayem i Griffinem, poddać go wampirzemu treningowi. To jednak nie wszystko. Hotel zapragnął odwiedzić Vlad, bardzo, bardzo stary (i staroświecki) ojciec Draca. Sytuacja komplikuje się, gdy Vlad dowiadyuje się, że jego wnuk nie jest wampirem czystej krwi, a Hotel Transylwania mogą odwiedzać ludzie...

## Repertuar kinowy

BIAŁA PODLASKA

### Kino Merkury

„Hotel Transylwania 2”, USA, animowany/familijny (b.o.), 9.10, godz. 14:00, 17:30; 10-11.10, godz. 11:30, 13:00, 17:30; 12.10, godz. 14:00, 17:30; 13.10, godz. 17:30; 14.10, godz. 14:00, 17:30; 15.10, godz. 16:30



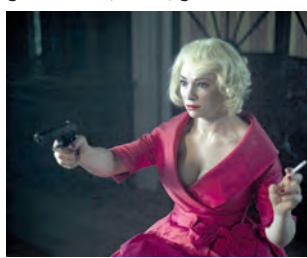
„Hotel Transylwania 2” 3D, USA, animowany/familijny

(b.o.), 9.10, godz. 15:45; 10-11.10, godz. 15:30; 12.10, godz. 15:45; 13.10, godz. 15:45; 14.10, godz. 15:45; 15.10, godz. 13:00 „Chemia”, USA, Polska, dramat, (od 15 l.), 9.10, godz. 21:00; 10-11.10, godz. 21:00; 12.10, godz. 21:00; 13.10, godz. 21:00; 14.10, godz. 21:00; 15.10, godz. 18:15



„Panie Dulskie”, Polska, komedia, (od 12 l.), 9.10, godz. 19:15; 10-11.10, godz. 19:15; 12.10, godz. 19:15; 13.10, godz. 19:15; 14.10,

godz. 19:15; 15.10, godz. 14:45



SPOTKANIA FILMOWE, „Pilecki”, Polska, dokument fabularyzowany, (od 13 l.), 15.10, godz. 20:15



## Bilet do kina „Merkury” dla Czytelników

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygranie jednej z dwóch pojedynczych wejściówek do Kina Merkury na film „Hotel Transylwania 2” wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: „Jaki niezwykle gość ma odwiedzić hotel u Draca, głównej postaci komedii »Hotel Transylwania 2«?”

a) Vlad, ojciec wampira Draca  
b) Nosferatu, stynny wampir z Wiesmaru?  
Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpkino.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.  
Koszt SMS-a to 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy od piątku 9 paź-

dziernika do wtorku 13 października do godz. 15.59. Wygrywają dwie pierwsze osoby, które najszybciej prawidłowo odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie. Wejściówki do zrealizowania w środę 14 października.

## Konkurs książkowy Wydawnictwa Św. Wojciech

ROZWIĄZANIE

W konkursie SMS-owym „Książka dla czytelnika”, w którym nagrodą była książka Lucyny Kwiatkowskiej „Czasami przychodzi do mnie anioł...” wy-

dana przez wydawnictwo Św. Wojciech, poprawna odpowiedź na pytanie: „Jaki gość pojawia się wieczorami w domu chłopca, bohatera książki „Czasami przychodzi do mnie anioł...” brzmi b) Anioł Stróż. Następujące osoby

najszybciej udzieliły poprawnej odpowiedzi i otrzymują egzemplarz książki: Justyna Fopuch, Magdalena Nazaruk i Ewa Szlezzyńska. Zwycięzcy otrzymują gratulujemy i zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

## PIĄTEK

## 9 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

TVP 1

5:35 Klan (2805) telenowela  
6:35 Pionierzy. Rozmowy „Polityki”: Gregory Chaitin. Wyspa cudów serial dok.  
7:30 Jaka to melodia? teleturniej muzyczny  
8:00 Wiadomości  
8:15 Polityka przy kawie magazyn publ.  
8:40 Czas dla ciebie – zdrowie magazyn  
8:55 Ranczo 3: (29) serial obyczajowy  
10:00 Tysiąc i jedna noc (29/158) serial obycz.  
10:55 Wspaniałe stulecie (189) serial kostium.  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes magazyn rolniczy  
12:35 Magazyn rolniczy: AGRO SHOW 2015 (1)  
12:50 Przepis dnia magazyn kulinarny  
12:55 Pionierzy. Rozmowy „Polityki”: Julian Barbour. Koniec czasu jaki znamy serial  
14:00 Tysiąc i jedna noc (30/158) serial obycz.  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:20 Okrasa łamie przepisy  
15:50 Wspaniałe stulecie (190) serial kostium.  
16:45 Czekamy na Świątowe Dni  
Młodzieży – kronika (11)  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:25 Jaka to melodia? teleturniej muzyczny  
17:55 Klan (2806) telenowela  
18:30 Świat się kręci talk-show  
19:15 Przepis dnia magazyn kulinarny  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport magazyn sportowy  
20:05 Rajd Grecji  
20:10 Pogoda  
20:25 Anno Domini: Biblii ciąg dalszy (5/12) serial religijny  
21:20 Weekendowy hit Jedynki: Dlaczego nie! komedia romantyczna, Polska 2007  
23:10 Homeland (6/13) serial obyczajowy  
0:10 Mała Moskwa (2/4) serial obyczajowy  
1:10 Niedostępnym Jonesowie komediodramat, USA 2009  
2:50 Czas dla ciebie – zdrowie magazyn  
3:05 Notacje: Jerzy Jarczyk. W oczach innych cykl dokumentalny  
3:15 Świat się kręci talk-show  
4:05 Zagadkowa Jedynka program rozrywkowy  
4:45 Zakończenie programu

TVP 2

TVP 2

6:10 M jak miłość (911) serial obyczajowy  
7:05 M jak miłość (912) serial obyczajowy  
8:00 Pytanie na śniadanie magazyn  
8:05 Pogoda  
8:10 Pytanie na śniadanie magazyn  
8:55 Pogoda  
9:00 Pytanie na śniadanie magazyn  
9:40 Pogoda  
9:45 Pytanie na śniadanie magazyn  
10:55 Barwy szczęścia (1329) serial obycz.  
11:35 Na dobre i na złe: Przegrane zdrowie (29) serial obyczajowy  
12:35 Imperium miłości (29/46) serial kostiumowy  
13:30 Anna Dymna – spotkajmy się talk-show  
14:05 Moje 600 gramów szczęścia (19/40) telenowela dokumentalna  
14:50 Imperium miłości (30/46) serial kostiumowy  
15:30 Panorama kraj  
16:05 Pogoda  
16:10 WOK – Wszystko o Kulturze magazyn  
16:35 Hity kabaretu: Kakao i inne hity kabaretu Smile program rozrywkowy  
17:15 Moje 600 gramów szczęścia (20/40) telenowela dokumentalna  
18:00 Panorama  
18:30 Sport telegram magazyn sportowy  
18:40 Pogoda  
18:50 Jeden z dziesięciu teleturniej  
19:25 Rodzinka.pl: Sprzątanie (160) serial komediowy  
19:55 Złotych: Zachcianki (5/13) serial komediowy  
20:10 O mnie się nie martw 3 (5/13) serial komediowy  
21:05 Rodzinka.pl: Zależności (161) serial komediowy  
21:40 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy 2 (5) program rozrywkowy  
22:50 Latający Klub 2. Tylko dla dorosłych (5) program rozrywkowy  
23:20 Prokurator (6/10) serial kryminalny  
0:20 Diabeł horror, USA 2010  
1:50 Frisco Kid komedia, USA 1979  
3:55 BarON24: Człowiek w masce (3) serial komediowy  
4:30 Zakończenie programu

TV TRWAM

TRWAM

8:00 Informacje dnia  
8:15 Polski punkt widzenia  
8:40 Słowo życia – rozważanie Ewangelii dnia  
8:45 Królestwo pod wodą: Ocalenie film animowany, USA 2000  
9:15 Z wędką nad wodę w Polskę i świat  
9:40 Święty na każdy dzień  
9:45 Duc in altum program religijny  
10:00 Informacje dnia  
10:15 Rozmowy niedokończony  
11:25 Głos Polski: Pos. Antoni Macierewicz  
11:35 Syria: Kolebka chrześcijaństwa reportaż  
12:00 Anioł Pański  
12:03 Informacje dnia  
12:20 Koncert Zaufaj [w] Płocku. Przyszłość zaczyna się dzisiaj koncert  
13:55 Przegląd Tygodnika Rodzin Katolickich <Źródło>  
14:00 Tekla – życie dla Ewangelii serial fab.  
15:00 Modlitwa w Godzinie Miłosierdzia Koronką do Bożego Miłosierdzia  
15:20 Mocni w wierze: Kościół a miejsce Izraela w Bożym planie zbawienia  
15:50 Pytasz i wiesz: Wyrzec się samego siebie  
16:00 Informacje dnia  
16:10 Siódmy sakrament program edukacyjny  
16:35 Franz Jägerstätter – człowiek sumienia film dokumentalny, USA 2009  
17:00 Na tropie magazyn poradnikowy  
17:30 Reportaż dnia  
18:00 Anioł Pański  
18:05 Informacje dnia  
18:15 Westerplatte młodych  
18:55 Przegląd tygodnika «Niedziela»  
19:00 Warto zauważyć... w mijającym tygodniu program publicystyczny  
19:30 Parauzek i przyjaciele: (7) serial anim.  
19:45 Modlitwa z telef. udziałem dzieci  
20:00 Informacje dnia  
20:20 Różaniec  
20:50 Myśląc Ojczyzna: Ks. prof. Paweł Bortkiewicz TChr film, Polska 2015  
21:00 Apel Jasnogórski transmisja  
21:20 Informacje dnia  
21:40 Polski punkt widzenia  
22:00 Król Dawid (27) serial fabularny  
23:00 Paweł VI – Papież, którego nie rozumiemy film dok., Włochy/Hiszpania

TVN

tvn

6:20 Mango telezakupy  
7:25 Detektywi: Jak mogłaś to zrobić? (7/73) serial fabularno-dokumentalny  
8:00 Dzień Dobry TVN magazyn  
10:55 Kuchenne rewolucje: Cieszyński Browar Mieszkański (2) program rozrywkowy  
11:55 Singielka (4) telenowela  
12:25 Szpital (406) serial paradokumentalny  
13:25 Ukryta prawda (527) serial paradokumentalny  
14:25 Rozmowy w toku (2501) talk-show  
15:25 Szkota (170) serial paradokumentalny  
16:25 Ukryta prawda (528) serial paradokumentalny  
17:25 Singielka (5) telenowela  
18:00 Szpital (407) serial paradokumentalny  
19:00 Fakty  
19:35 Sport  
19:45 Pogoda  
19:50 Uwaga! magazyn reporterów  
20:00 Thor film przygodowy, USA 2011  
22:20 G.I. Joe: Czas Kobry film sensacyjny, Czechy/USA 2009  
0:55 Kuba Wojewódzki: talk-show  
1:55 Uwaga! magazyn reporterów  
2:10 Sekrety magii interaktywny program rozrywkowy  
3:30 Rozmowy w toku (2501) talk-show

TVN7

TVN7

5:30 We dwoje (7/17) program rozrywkowy  
6:50 Męski typ: Marek Kamiński (2/9) talk-show  
7:25 Chirurdzy 2 (19/27) serial obyczajowy  
8:25 Sąd rodzinny: Mała zdriza (83) serial fabularno-dokumentalny  
9:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska: Co nas nie zabije (463) serial fabularno-dokumentalny  
10:25 Magda M. (1/15) serial obyczajowy  
11:25 Mango telezakupy  
13:00 Sąd rodzinny: Zbuntowana (84) serial fabularno-dokumentalny  
14:00 Szpital (226) serial paradokumentalny  
15:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska: Królewskie dzieci (464) serial fabularno-dokumentalny  
16:00 Wesołowska i mediatorzy (6/56) serial fabularno-dokumentalny  
16:30 Wesołowska i mediatorzy (7/56) serial fabularno-dokumentalny  
17:00 Zaklinaczka duchów (2/22) serial fantasy  
18:00 Chirurdzy 2 (20/27) serial obyczajowy  
19:00 Dr House 5 (6/24) serial obyczajowy  
20:00 Wpuszczony w kanał film animowany, USA 2006  
21:50 Beowulf film przygodowy, USA 2007  
0:15 Mexican komedia, USA 2001  
2:50 Sekrety magii interaktywny program rozrywkowy  
4:55 Zakończenie programu

POLSAT

POLSAT

5:00 Disco gramy program muzyczny  
6:00 Nowy dzień z Polsat News program informacyjny  
8:00 Trudne sprawy (559) serial paradok.  
9:00 Małanowski i partnerzy (641) serial fabularno-dokumentalny  
9:30 Małanowski i partnerzy (642) serial fabularno-dokumentalny  
10:00 Dzień, który zmienił moje życie (132) serial paradokumentalny  
11:00 Dlaczego ja? (29) serial paradok.  
12:00 Pielęgniarki (180) serial paradok.  
13:00 Trudne sprawy (560) serial paradok.  
14:00 Pierwsza miłość (2147) serial obyczajowy  
14:40 Stoiki (2) serial paradokumentalny  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda program informacyjny  
16:15 Interwencja magazyn reporterów  
16:30 Małanowski i partnerzy (752) serial fabularno-dokumentalny  
17:00 Poznaj swoje prawa (30) serial paradok.  
18:00 Pierwsza miłość (2148) serial obycz.  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport magazyn sportowy  
19:25 Pogoda program informacyjny  
19:30 Świat według Klepskich (418) serial komediowy  
20:05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 4 (5) program rozrywkowy olimpijski: Złotodziej pioruna film przygodowy, Kanada/USA 2010  
0:30 Tylko muzyka. Must be the music 10 (5) program rozrywkowy  
2:30 Tajemnice losu program rozrywkowy









## Rolnictwo to gospodarczy filar Polski

W wyborczym programie gospodarczym Prawa i Sprawiedliwości sprawy wsi i rolnictwa zajmują kluczowe miejsce. Chodzi zarówno o nadrobienie skutków zaniedbań i błędów, jakie w spadku po ośmiu latach rządów zostawia koalicja PO-PSL, jak i o aktywne umocnienie polskiej wsi jako filaru rozwoju całego kraju.

### ROLNICTWO

Krzysztof Jurgiel, który był ministrem rolnictwa za czasów rządu PiS, wśród tych zaniedbań wskazuje przede wszystkim na długofalowe skutki błędów w negocjacjach z Unią Europejską: polscy rolnicy otrzymują zaniżone dopłaty bezpośrednio. Słabsze kapitałowo gospodarstwa naszych rolników nie mogą konkurować na jednolitym rynku unijnym z farmerami z Niemiec, Holandii czy Francji. Drastycznym przykładem jest sprawa płacenia wysokich kar unijnych za przekroczenie kwot mlecznych. Uderzają one dotkliwie w grupę profesjonalnie przygotowanych polskich gospodarstw rolnych na poziomie europejskiej ekstraklasy, które tego skoku jakościowego dokonały, mocno się zadłużając.

### Stabilizacja ekonomiczna

Kwestie wzmocnienia ekonomicznego wsi nabierają też – zdaniem autorów programu rolnego PiS – szczególnego znaczenia po rosyjskim em-

bargu na polską żywność z 2014 roku i katastrofalnej suszy roku bieżącego, na co dodatkowo nałożyły się wyjątkowo niekorzystne trendy światowych cen żywności, co odczuwają np. producenci wieprzowiny i znaczący wzrost kosztów produkcji (ceny energii, nawozów itp.). Wszystkie te zdarzenia podjęły stabilność finansową wielu gospodarstw, grożąc wręcz podstawom ich egzystencji.

PiS deklaruje doprowadzenie do stabilizacji rynków rolnych, tak by sytuacja ekonomiczna wsi stała się przewidywalna i zapewniała gospodarstwu możliwość długofalowego działania i planowania produkcji.

Prawo i Sprawiedliwość chce więc wrócić do wskaźnika 3 proc. środków PKB przeznaczanych na rolnictwo, jak to było w latach 2005-2007, a nie obecnego poziomu 1,5 proc., bo taki „wynik” osiągnęło po ośmiu latach Polskie Stronnictwo Ludowe.

Do spraw bieżących, ale bardzo bolesnych dla rolników, PiS zalicza też traktowaną przez PSL po macoszemu kwe-

stię odszkodowań dla rolników poszkodowanych przez suszę oraz epidemię ASF – oba te tematy są gorące zwłaszcza na Południowym Podlasiu, dotkniętym mocno przez obie te plagi.

### Zatrzymać cywilizacyjny regres

Jednak negatywne skutki rządów PSL dla polskiej wsi nie ograniczają się do sfery ekonomicznej, ale dotyczą spraw zaniedbań infrastruktury, kultury, ocierając się wręcz o cywilizacyjny regres wielu obszarów wiejskich. PiS będzie dążyć do wyrównania poziomu życia pomiędzy obszarami wiejskimi a terenami wielkich miast. Jest zdecydowane na odwrócenie katastrofalnego trendu za rządów PO-PSL, które w imię wątpliwych oszczędności na wielką skalę prowadziły do likwidowania komunikacji, zamykania szkół i placówek kulturalnych, punktów pocztowych i posterunków policji. Krzysztof Jurgiel nazywa to wprost: „wygaszaniu polskiej wsi mówimy stop!”.

OPRAC. SEK

NA PODSTAWIE WGOSPODARCE.PL

## Seniorzy nie będą już wpadali w długi w opłatach RTV

Osoby, które ukończyły 75 lat nie będą musiały już składać oświadczenia uprawniającego do zwolnienia z abonamentu RTV. Ta zmiana to efekt inicjatywy senatora Grzegorza Biereckiego.

### POLITYKA

W piątek 9 października weszły w życie nowe przepisy o opłatach abonamentowych, które zniosły dotychczasowy obowiązek składania w urzędzie pocztowym oświadczenia o spełnianiu warunków do zwolnienia z tych opłat przez osoby, które ukończyły 75 lat.

Zgodnie z nowymi przepisami Poczta Polska uzyskała dostęp do bazy PESEL; sama będzie sprawdza, czy dana osoba ukończyła 75 lat i automatycznie zwolni z obowiązku płacenia abonamentu. Do tej pory wielu seniorów, po osiągnięciu 75 lat kończyło płacenie, ale nie wiedziało o obowiązku złożenia oświadczenia lub ze względu na stan zdrowia nie było w stanie udać się do urzędu. Poczty to jednak nie interesowało, gdy tylko należności przestawały wpływać, wysyłała komorników do zajmowania emerytury.

Projekt ustawy w sprawie abolicji abonamentowej przygotował i złożył w imieniu grupy parlamentarzystów PiS senator Grzegorz Bierecki. Zakładał on zwrot bezprawnie zabranych pieniędzy. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji musiałaby umożliwić zaległości abonamentowe w stosunku do osób, które są uprawnione do zwolnienia z opłaty. Senator Bierecki podkreślał, że ponad milion obywateli mogło wpaść w „pułapkę abonamentową”, więc problem trzeba rozwiązać jak najszybciej. Niestety, politycy rządzącej koalicji w parlamencie blokowali przed długi czas dobre zmiany. W końcu jednak ulegli presji: PO przygotowała własną ustawę, która właśnie wchodzi w życie. Senator Grzegorz Bierecki zapowiada, że w nowej kadencji temat opłat za abonament powróci. Nowy parlament powinien poprawić ustawę PO zgodnie z założeniami opracowanymi przez senatora z Południowego Podlasia. SEK

# TF SKOK rozwija się w Białej Podlaskiej

Rozwijająca się sekcja programistyczna Towarzystwa Finansowego SKOK, a także działające w regionie Contact Center, to jedne z najbardziej atrakcyjnych inwestycji na Południowym Podlasiu. Przekonało się o tym już liczne grono mieszkańców Białej Podlaskiej i okolic, którzy zyskali zarówno pracę w miejscu zamieszkania, jak też szansę na rozwój zawodowy. TF SKOK wciąż poszukuje specjalistów branży IT.

Polski rynek informatyczny w 2020 roku osiągnie wartość 6,24 mld USD, wzrastając średnio o 6 proc. w ciągu roku – prognozuje Future Market Insight. Już dzisiaj jego wartość sięga 4,1 mld USD, a branża informatyczna skutecznie opiera się kryzysom gospodarczym. Branża IT przyczynia się również do rozwoju Południowego Podlasia, gdzie inwestycje Towarzystwa Finansowego SKOK zapewniają już kilkadziesiąt miejsc pracy.

Na mapie Polski najpopularniejszymi, a tym samym najbardziej atrakcyjnymi dla informatyków, punktami inwestycji przedsiębiorstw branży IT są Warszawa i Wrocław. Tam też firmy najbardziej zacięte walczą o specjalistów. Jednak sytuacja zmienia się dynamicznie i dziś pracownicy z Polski Wschodniej nie muszą już emigrować do wielkich aglomeracji. Obraz rynku pracy w branży nowych technologii

zmienia inwestycja Towarzystwa Finansowego SKOK na Południowym Podlasiu.

Wysoko wykwalifikowani specjaliści IT przyciągają do Polski międzynarodowe korporacje. Na naszym rynku nie brakuje jednak rodzimych przedsiębiorstw, które z pasją i wizją wdrażają innowacyjne rozwiązania technologiczne i inwestują w młodych pracowników. Niedoceniana często wschodnia część Polski okazała się prawdziwą skarbnicą fachowców. Na regionalnych uczelniach kształcą się adepci informatyki, którzy doceniają rolę pracodawców zakorzenionych w miejscach, skąd pochodzą.

Potencjał Południowego Podlasia, już w 2013 roku dostrzegło Towarzystwo Finansowe SKOK, które aby skuteczniej konkurować na obleganym rynku IT, dywersyfikuje lokalizację swoich placówek, przyciągając tym samym

specjalistów z różnych regionów kraju. Utworzona, przy wsparciu Fundacji Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie” sekcja programistyczna w Białej Podlaskiej, a także otwarte wcześniej Contact Center, należą do grona flagowych inwestycji TF SKOK. Dziś marka zatrudnia kilkudziesięciu pracowników i kontynuuje tworzenie nowych miejsc pracy wspierając lokalny rynek, rozbudowując zespoły programistyczne i prowadząc kolejne rekrutacje.

Jeszcze w tym roku planujemy kolejne zatrudnienia. W Białej Podlaskiej szukamy przede wszystkim programistów, analityków i architektów oprogramowania, analityków biznesowych, wykwalifikowanych testerów. Nie wykluczamy możliwości pracy zdalnej bez konieczności zmiany miejsca zamieszkania. Jesteśmy otwarci zarówno na współpracę z młodymi reprezentantami branży IT, jak rów-



TOWARZYSTWO  
FINANSOWE SKOK S.A.

niez na podnoszenie kwalifikacji zawodowych doświadczonych pracowników – podkreśla Alicja Kuran-Kawka, członek zarządu Towarzystwa Finansowego SKOK.

W całej Polsce zatrudniamy obecnie blisko 500 osób. W poszukiwaniu kadry specjalistycznej nie ograniczamy się, jak widać, do najpopularniejszych lokalizacji i osiągamy dzięki temu wymierne efekty rozwoju naszej marki. Liczymy na odnalezienie na Południowym Podlasiu prawdziwej skarbnicy fachowców, którą chcielibyśmy wykorzystać tworząc kolejne miejsca pracy – dodaje członek zarządu TF SKOK.

# „W GÓRĘ SERCA!” – POWSTRZYMUJMY SIŁY NISZCZĄCE DOBRO

Trybunał Konstytucyjny ostatecznie odrzucił skargę Doroty Rabczewskiej w głośnej sprawie o obrazę uczuć religijnych. Dwa dni później uznał, że lekarze mogą powoływać się na klauzulę sumienia, odmawiając zabijania nienarodzonych dzieci. To wielki sukces środowisk walczących o poszanowanie wartości chrześcijańskich w życiu społecznym, m.in. Polskiego Instytutu Katolickiego, założonego przez senatora Grzegorza Biereckiego.

## POLSKA

Dorota Rabczewska, ps. Doda to znana ze skandali gwiazdka muzyki pop. Według bulwarowych mediów jej partnerem jest Emil Haidar, syn lewicowego polityka z Białej Podlaskiej Riada Haidara. Rabczewska została w 2012 roku skazana na karę grzywny za to, że w wywiadzie powiedziała, iż „bardziej wierzy w dinozaury niż w Biblię”, bo „ciężko wierzyć w coś, co spisał jakiś napruty winem i palący jakiś zioła”. Nie pogodziła się z wyrokiem. Chciała, by Trybunał Konstytucyjny zbadał, czy karalność „obrazy uczuć religijnych” jest zgodna z ustawą zasadniczą.

TK odrzucił skargę. Trybunał badał również zgodność z konstytucją przepisów o klauzuli sumienia, pozwalających lekarzom odmawiać np. zabiegu „aborcji”, czyli zabicia nienarodzonego dziecka. Także tutaj decyzja była korzystna dla środowisk chrześcijańskich. Trybunał uznał, że lekarz może nie zgodzić się na zniszczenie życia poczętego. Sędziowie stwierdzili, iż niekonstytucyjny jest obowiązek wskazania innego lekarza lub szpitala, w którym wykonany będzie „zabieg” a także niemożność powołania się na klauzulę sumienia w „innych przypadkach nie cierpiących zwłoki”. – Mam wielką satysfakcję, że zapadły takie

wyroki. Nasz Instytut podjął ogromny wysiłek, by wesprzeć argumentację prawną dla sądów w Polsce w rozpatrywanych przez Trybunał kwestiach – mówi senator Grzegorz Bierecki, założyciel Polskiego Instytutu Katolickiego „Sursum Corda”. Obok niego wśród fundatorów Instytutu znaleźli się abp Andrzej Dzięga oraz senator PiS Henryk Cioch. Prezesem „Sursum Corda” jest poseł PiS Kazimierz Smoliński. Senator Bierecki przekazuje na rzecz Instytutu całe wynagrodzenie za pracę w Senacie. – Instytut powstał „ze słusznego gniewu”, po jednym z niekorzystnych wyroków sądu w sprawie ochrony przedmiotu kultu religijnego. W ostatnich latach zorganizowa-



Senator Grzegorz Bierecki, założyciel Polskiego Instytutu Katolickiego „Sursum Corda” i prezes Instytutu poseł Kazimierz Smoliński

waliśmy szereg konferencji naukowych, dotyczących właśnie tego zagadnienia. Polska doktryna prawna opanowana jest niestety przez lewackie spojrzenie. Dlatego ruszyliśmy z projektem, którego celem była właściwa interpretacja przepisów funkcjonujących w Polsce. Kolejnym krokiem powinny być zmiany w prawodawstwie, zgodne z regulacjami europejskimi, skutecznie chroniące przedmioty kultu, a nie, jak dzisiaj, niemierzalne uczucia. Nie jest przecież istotne to, że ktoś się musi oburzyć, ale to, że ktoś bezczęści przedmioty kultu religijnego – mówi senator Grzegorz Bierecki.

Instytut „Sursum Corda” podjął także

tematykę klauzuli sumienia, wspierając roczny projekt realizowany przez wybitnych prawników, którego zwieńczeniem była niedawna konferencja na Uniwersytecie Gdańskim.

– Każdy człowiek ma prawo do odmowy uczestniczenia w działaniach, które zmierzają do zniszczenia dobra. To prawo związane jest nierozłącznie z godnością człowieka i wynikającą z niej wolnością sumienia. Praca zawodowa i działalność publiczna ma służyć rozwojowi moralnemu człowieka, a nie zniszczeniu jego moralnego życia – mówi senator Grzegorz Bierecki.

FT

## „Ludowcy” zaklinają rzeczywistość

Dziwaczne wypowiedzi, brak gospodarza i powalający hurraoptymizm przedstawicieli partii, która w sondażach znajduje się tuż nad lub tuż pod progiem wyborczym. Tak wyglądało spotkanie kandydatów PSL do parlamentu.

## POLITYKA

Spotkanie odbyło się w Europejskim Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy – to właśnie tam ciepłą posadę dyrektora znalazł po wyborczej klęsce Andrzej Czapski. Były prezydent, który zawsze twierdził, że jest „apolityczny”, startuje na posła z partyjnej listy PSL. Na imprezie jednak po prostu się nie pojawił, choć przecież jest gospodarzem miejsca! Oficjalnie z powodu ważnych obowiązków zawodowych. Nieoficjalnie mówi się, że w PSL jest tyle konfliktów i wzajemnych żali, że niektórzy kandydaci nie mogą na siebie patrzeć. Dalej było jeszcze dziwniej. Według „Słowa Podlasia” kandydujący na posła Przemysław Litwiniuk stwierdził, że jego partia liczy na... 3 mandaty w wyborach do Sejmu. On sam jest chyba wręcz pewny miejsca w parlamencie. Stwierdził, że 21 miejsce na liście, przydzielone mu po długich wewnętrznych walkach w partii

„jest na przedzie listy kandydatów, ponieważ pierwsza kolumna to kandydaci od nr 1 do 20, a druga od 21”. Chyba wiele mówi to o podejściu PSL do polityki – liczy się przede wszystkim miejsce na liście, miejsce, gdzie znajdzie się na karcie nazwisko kandydata. Inna gwiazdka PSL, poseł Franciszek Stefaniuk (do prokomunistycznego ZSL wstąpił ponad pół wieku temu) uznał, że innym partiom przeszkadza to, iż peeselowcy są „katolikami” i są „za rolnikami”. Trochę dziwnie to brzmi, gdy popatrzymy na głosowania posłów PSL, do niedawna będących członkami antykościelnego Ruchu Palikota a także na działania ministra Sawickiego z PSL, który rolników nazywał „frajerami”. Gwoździem imprezy była z pewnością wypowiedź kandydata na senatora Mariusza Filipiuka. Powiedział, że decyzja o jego starcie została... „wymuszona przez mieszkańców”. Cóż za okrucieństwo!

AT

## Polityka musi służyć człowiekowi

– Rodzina przede wszystkim – to hasło, którego nie powinni wstydzić się nasi reprezentanci w parlamencie. Cieszę się i jestem dumna, że należę do zacnego grona, które zarówno w życiu prywatnym, jak i zawodowym kieruje się tą zasadą – podkreśla Małgorzata Suszczyńska (PiS), kandydatka do Sejmu RP w nadchodzących wyborach.

## POLITYKA

Te słowa znajdują potwierdzenie zarówno w życiu prywatnym Małgorzaty Suszczyńskiej, jak też w pracy społecznej. Z aktywnością kandydatki do parlamentu zapoznali się już mieszkańcy Białej Podlaskiej uczestniczący w Koncercie Charytatywnym „Wyciągamy dzieci z bram autyzmu”, z którego dochód został przekazany na budowę miejskiego Centrum Autyzmu. – Doświadczenia życiowe nauczyły mnie wiele. Chcę je wykorzystać, żeby pomagać tym, którzy najbardziej tego potrzebują – podkreśla Małgorzata Suszczyńska. – Wiem co znaczy ciężka praca i jestem przekonana, że trzymając się razem, polegając na przyjacielach, możemy zrobić wiele dla dobra naszej białskiej społeczności. Małgorzata Suszczyńska, obok pracy w placówce edukacyjnej i wychowywania 5-letniego, dotkniętego autyzmem Adasia, od kilku lat prowadzi

popularne strony internetowe poświęcone patriotyzmowi i pomocy osobom niepełnosprawnym. To właśnie potrzebą spojrzenia na potrzeby społeczne Suszczyńska uzasadnia chęć utworzenia biura „Biała-PoMoc”, które wspierałoby potrzebujące rodziny i samotnych ludzi starszych. Opieka, dostęp do porad psychologicznych, pedagogicznych i prawnych, wyrównywanie szans edukacyjnych – to wyzwania, jakie zdaniem Małgorzaty Suszczyńskiej stoją przed parlamentarzystami Polski Wschodniej.

– Mamy duży potencjał, kapitał ludzki. W Białej Podlaskiej, Radzynie czy Parczewie możemy już zaobserwować pozytywne zmiany. Warto te zmiany wspierać i dbać nie tylko o rozwój gospodarczy, ale także o zapewnienie, tej potrzebnej każdemu z nas, odrobiny ciepła – podkreśla Małgorzata Suszczyńska.

RW



Małgorzata Suszczyńska, kandydatka PiS do Sejmu

Małgorzata Suszczyńska, urodzona w Białej Podlaskiej absolwentka filologii polskiej, oligofrenopedagog oraz terapeuta wczesnego wspomaganie rozwoju dziecka. Jest autorką dwóch publikacji naukowych z zakresu literatury pięknej. Pracuje jako nauczyciel wspomagający w Społecznej Szkole Podstawowej w Białej Podlaskiej.

# „LATAJĄCA FORTECA” W OGNIU

Kierowcy jadący z Międzyrzecza do Białej Podlaskiej widzą w Worońcu leśną polanę, pośrodku której tkwi charakterystyczny kształt ogona samolotu, wieńczącego sylwetkę czterosilnikowego bombowca. To pamiątka lotniczego boju na śmierć i życie, który rozegrał się nad Podlasiem 21 czerwca 1944 roku...

## HISTORIA

Pomnik odsłonięto latem 2000 roku, a kształt ogona nawiązuje do Boeinga B-17 zwanego „Latającą Fortecą”, amerykańskiego ciężkiego bombowca, służącego do długodystansowych ataków na niemiecką III Rzeszę w latach 1943-1945. Napis nanieiony na ogonie mówi: „W hołdzie 41 802 lotnikom sił powietrznych Stanów Zjednoczonych, którzy oddali swe życie niosąc wolność okupowanym krajom Europy, niszcząc skutecznie potencjał militarny Trzeciej Rzeszy. W dowód wdzięczności i pamięci Polacy 1942-1945”.

Dlaczego pomnik znalazł się akurat na Południowym Podlasiu? Bo tu rozegrała się jedna z potyczek wielkiej wyprawy bombowej o kryptonimie „Frantic 2”, w trakcie której Amerykanie atakowali cele w głębi Niemiec.

## Amerykanie nad Polską

Rankiem 21 czerwca 1944 roku 163 bombowce 8 Armii Powietrznej US Air Force w eskorcie 70 myśliwców P-51 Mustang wystartowało z lotnisk w Anglii. Głównym celem były zakłady produkujące syntetyczną benzynę w Zagłębiu Ruhry. Ale na mocy decyzji strategów wojskowych i polityków Amerykanie nie wracali jak dotąd do Anglii, ale mieli lądować pod Połtawą na terenach ówczesnego ZSRR. Była to skomplikowana logistycznie i politycznie operacja, której nadrzędnym celem było zacieśnienie współpracy Aliantów z Sowietami.

Po wykonaniu zadania amerykańska armada przelatywała nad Polską. Nad Podlasie dotarły ok. 144 bombowce i 64 myśliwce. Tuż po godzinie 12 nad Siedlcami wyprawę przechwyciły siły Luftwaffe. Niemcy poderwali do boju silną grupę Messerschmittów Bf 109 z zaprawionych w bojach na froncie wschodnim szwadronów JG 51, I./JG 51 i III./JG 51, z których część stacjonowała na lotnisku w Krzewicy pod Międzyrzeczem Podlaskim. Przeciw nim skierowały się amerykańskie Mustangi z osłony.

Od godziny 12:45 wywiązała się powietrzna bitwa trwająca – twierdzą naoczni świadkowie – ponad godzinę. Sierżant Heinz Stroinigg z 1./JG 51 dopadł i wziął na cel „Latającą Fortecę” o numerze bocznym 42-38202, należąca do 452 Grupy Bombowej, której pierwszym pilotem-dowódcą był Lt. Louis R. Hernandez. Bombowiec został trafiony i zaczął ptonać. Szczęśliwie cała 10-osobowa załoga zdołała opuścić pokład tracącej wysokość maszyny i na spadochronach wylądowała na ziemi. Trzej lotnicy wpadli w ręce niemieckiej obławy i trafili do niewoli. Jednak siedmiu zostało przechwyconych przez oddział „Zenona” 34 Pułku Piechoty Armii Krajowej. Przez kilka tygodni lotnicy razem z partyzantami walczyli z Niemcami. Gdy latem na Podlasie weszła Armia Czerwona, Rosjanie przejęli Amerykanów, którzy po kilku tygodniach wrócili do macierzystej jednostki. Ale na tym nie kończy się dramatyczna historia wyprawy „Frantic 2”. Gdy o ziemię

na wschód od Rogoźnicy rozbiła się „Latająca Forteca”, w powietrzu dalej toczył się bezpardonowy bój.

## Krwawy pojedynek myśliwców

Amerykańskie Mustangi ścigały niemieckie Messerschmitty. Ze sporządzonych po walce raportów amerykańskich pilotów wynika, że Niemcy stracili w powietrznych pojedynkach od 4 do 6 maszyn. Sami Niemcy odnotowali śmierć w boju jednego swojego pilota.

Jednak i Amerykanie ponieśli straty. Porucznikowi Luftwaffe Waltherowi Weverowi z 3./JG 51 zaliczono pewne zestrzelenie jednego P-51B. Maszyna rozbiła się, pilot Mustanga o numerach WD-X, nr 43-6784 wyskoczył z kabiny, ale ze względu na małą wysokość jego spadochron nie rozwinął się. Ciężko ranny porucznik Frank T. Sibbet z 335. Skrzydła 65 Grupy Myśliwskiej trafił do szpitala wojskowego koło Międzyrzecza.

Dla pochodzącego z San Francisco porucznika Sibbeta był to 15. lot bojowy. Leciał w parze jako skrzydłowy kapitana Franka C. Jones’a. W raporcie kapitan Jones tak opisywał wydarzenia: „O godzinie 12.45 w okolicach Siedlec naszą formację zaatakowało około 20 myśliwców Me-109. Rzuciliśmy się do walki. W pościgu za jednym z Niemców zanurkowaliśmy z 20 tysięcy stóp na 10 tysięcy, następnie goniliśmy go przy ziemi”. Nagle jeden za drugim nadleciały kolejne trzy wrogie myśliwce. Zaatakowali je. „Jednego uszkodziłem. Niemcy oderwali się. Ścigaliśmy ich z Sibbettem.

Wdaliśmy się w walkę kołową. Znowu trafiłem jednego, próbowałem dorwać drugiego, gdy trzeci dostał się za ogon Sibbeta. Wezwałem go przez radiostację, by uciekał, ale zanim wykonał manewr, jego samolot został trafiony w skrzydła”. (...) „Wyglądało na to, że Sibbett jest cały – postanowił ścigać samolot, który do niego strzelał. W mojej maszynie skończyła się amunicja i miałem nowego Niemca na ogonie, więc uciekłem w chmury. Więcej Sibbeta nie zobaczyłem”.

## Killed In Action

Najpierw porucznik Sibbett

został uznany za zaginionego w akcji, ale amerykańskie służby nie ustawały w próbach ustalenia jego losów. W końcu 13 marca 1946 roku rodziców pilota poinformowano: syn poległ w boju (z ang. KIA – Killed in Action); w wyniku odniesionych ran zmarł w szpitalu wojskowym i spoczywa na cmentarzu w Międzyrzeczu Podlaskim. Dziś na grobie jest tablica z napisem: „Amerykański lotnik porucznik Frank T. Sibbett ur. 1920 zm. 1944. zginął śmiercią lotnika w walce powietrznej w czasie przelotu z Anglii do baz lotniczych na Ukrainie”.

Ale i na tym nie skończył się dramat wyprawy „Frantic 2” Ponoć w rozbitym Mustangu porucznika Sibbeta Niemcy zna-

leźli mapę z zaznaczonym lądowiskiem w Połtawie, które do tej pory nie było im znane. Czy tak było? Nie wiadomo, ale jest faktem, że w nocy z 21 na 22 czerwca lotnisko w Połtawie zostało zniemacka zbombardowane przez formację 180 bombowców Luftflotte. Obrona przeciwlotnicza Sowietów zawiodła na całej linii, a niemiecki nalot zmasakrował stojące na ziemi amerykańskie bombowce.

W PUBLIKACJI WYKORZYSTANO INFORMACJE ZE STRONY [HTTP://GROBY.RADAOPWIM.GOV.PL/](http://GROBY.RADAOPWIM.GOV.PL/)

SEK

Pomnik w Worońcu, upamiętniający ofiarę z życia amerykańskich lotników w czasie II wojny światowej

fol. materiały własne

## XIV Podlasie Jazz Festival

Zbliża się XIV Podlasie Jazz Festival. To największa obecnie i najbardziej prestiżowa impreza jazzowa na wschód od Wisły, od lat będąca wizytówką kulturalną Białej Podlaskiej.

## BIAŁA PODLASKA

Dotychczas na festiwalu wystąpiło wielu wyśmienitych artystów z Polski i z zagranicy. Pomysłodawcą oraz twórcą imprezy jest znany biały muzyk jazzowy – Jarosław Michaluk, który od początku istnienia festiwalu zaprasza wybitnych artystów, a także stwarza możliwości występów młodym, ale już docenionym wykonawcom. Festiwal od lat cieszy się dużym zainteresowaniem nie tylko miejscowych fanów jazzu. Publiczność festiwalowa jest wielopokoleniowa, żywo reagująca na muzykę. Impreza została zauważona przez wiele mediów ogólnopolskich i była nominowana przez jeden z portali ogólnopolskich w kategorii Kultura, jako najdonioślejsze wydarzenie kulturalne ostatnich 20 lat w województwie lubelskim.

## Ewa Bem, Jan Ptaszyn Wróblewski, Monika Borzym, Krystian Brodacki i Patsy Gamble

Najbliższa edycja festiwalu zapowiada się równie interesująco jak minione imprezy. Po raz pierw-

szy będziemy mogli usłyszeć w Białej Podlaskiej Pierwszą Damę Polskiego Jazzu – wokalistkę Ewę Bem, która wystąpi w towarzystwie wybitnego pianisty Andrzeja Jagodzińskiego. Ze swoim kwartetem zagra legendarny saksofonista, kompozytor, aranżer i niedościgniony popularyzator jazzu – Jan Ptaszyn Wróblewski. Na scenie festiwalowej zaprezentuje się także jedna z najzdolniejszych polskich wokalistek jazzowych młodego pokolenia – Monika Borzym, swingowy pianista i wokalista Krystian Brodacki w repertuarze amerykańskich i włoskich evergreenów oraz Patsy Gamble z zespołem, pochodząca z Wielkiej Brytanii saksofonistka, współpracująca z wybitnymi artystami m.in. z legendarnym Mickiem Jaggerem z The Rolling Stones, Rodem Stewardem i z Głorią Gaynor.

## XIV Podlasie Jazz Festival Biała Podlaska, aula AWF (ul. Akademicka 2)

17 października, godz. 18

Krystian Brodacki/śpiew, fortepian/recital, Kwartet Jana Ptaszyna Wróblewskiego (Jan Ptaszyn-Wróblewski – saksofon tenorowy, Wojciech Niedziela – fortepian, Andrzej Święs – kontrabas, Marcin Jahr – perkusja, Ewa Bem & Andrzej Jagodziński (fortepian)

18 października, godz. 18

Patsy Gamble Band (Patsy Gamble – saksofon altowy, śpiew, Jacek Prokopowicz – organy Hammonda, Łukasz Gorczyca – gitara basowa, Adam Grzelak – perkusja) Monika Borzym z zespołem

**Bilety:** 50 zł za I dzień, 40 zł za II dzień, karnet festiwalowy – 75 zł.  
**Przedsprzedaż:** restauracja Verona café (ul. Janowska 4/8) oraz sklep muzyczny Music Audio (ul. Janowska 11).



Krystian Brodacki

fol. organizator koncertu

## Zdrowe chipsy z jarmużu

Czy chipsy mogą być zdrowe? Tak! Pod warunkiem, że są zrobione z korzeniowych warzyw i niektórych owoców np. jabłek. Dziś przepis na delikatne i kruche chipsy z jarmużu. Całe szczęście, że sezon na jarmuż trwa zdecydowanie dłużej niż innych warzyw. Jarmuż doskonale znosi minusowe temperatury i ten zimowy jest nawet smaczniejszy – zanika jego specyficzny ostry smak. Wybierajmy liście o ciemnozielonym kolorze, bez przebarwień. Powinny być one kruche. W przypadku starszych liści z ich grubszą teksturą, należy pozbyć się tykawatych łydek. Chipsy z jarmużu to błyskawiczna i przede wszystkim zdrowa przekąska.

### Składniki:

liście jarmużu  
sól  
oliwa z oliwek (lub inny tłuszcz, który nadaje się do obróbki w wysokiej temperaturze)  
opcjonalnie: czerwona papryka ostra lub chili

### Wykonanie:

zaczynamy od przygotowania liści jarmużu. Myjemy i suszymy je, a większe z nich dzielimy na połowę. Następnie układamy liście na papierze do pieczenia, delikatnie skrapiamy oliwą i posypujemy przyprawami. Pieczemy z funkcją termoobiegu w temperaturze 150°C przez 3-4 minuty. Zaglądamy co jakiś czas, bo szybko stają się brązowe i mogą się spalić. Wystudzone przekładamy do zamkniętego pudełka, ale zazwyczaj po degustacji nie zostaje już nic na przechowanie.



Tekst i foto: Małgorzata Tymoszuk



Jarmuż dodajemy do koktajli, sałatek, gotujemy na parze lub robimy z niego chipsy

## Czas na jarmuż...

### PORADY

Wraz z pierwszymi wrześnieowymi jabłkami pojawił się na rynechkach jarmuż. To odmiana kapusty o bardzo ładnych intensywnie zielonych liściach, czasami o lekkim fioletowym zabarwieniu. W smaku jarmuż jest bardzo wyrazisty, z lekką nutką gorzkości. Młode listki są mniejsze i bardziej delikatne.

Jarmuż może służyć jako baza koktajli warzywno-owocowych, dodatek do sałatek, może być gotowany na parze (podobnie jak brokuły) albo... Obok znajdziecie Państwo przepis na przepyszne i bardzo uzależniające chipsy z jarmużu.

Teraz przyjrzyjmy się jego składowi i właściwościom. To prawdziwa skarbnica przeciwutleniająca o nazwie sulforafan, który ma bardzo silne działanie anty-

nowotworowe. Szczególnie chroni przed rakiem płuc, jelita grubego czy prostaty. Inny antynowotworowy minerał to witamina K, która z kolei hamuje rozwój takich nowotworów, jak rak jajnika, piersi, czy wątroby. Inne z kolei witaminy i pierwiastki zawarte w jarmużu wspomagają pracę układu sercowo-naczyniowego: potas dba o drożność żył, a wapń ułatwia pompowanie krwi do wszystkich tkanek ciała. Czas na witaminę C. Jarmuż pod względem jej ilości może tylko konkurować z natką pietruszki czy papryką. Witamina C wzmacnia i uszczelnia naczynia, zapobiega również miażdżycy, obniżając jednocześnie ciśnienie krwi. Warto wspomnieć o beto-karotenie, zapobiegającym wystąpieniu tzw. kurzej ślepoty czy chorobie suchego oka.

TEKST I FOTO: MAŁGORZATA TYMOSZUK

DREWCZYCIEL GWAŁTOWNE MACHANIE SKRZYDŁAMI	DZIEŚCIORO PRZYKAZAN TYŁE KONIA	ROSYJSKI PIONIER RA- DIOTECHNIKI CZCI BOŻKÓW	MIASTO W ROSJI, W OBYWODZIE ROSTOWSKIM	IMIĘ KIEPURY ŚPIWAŁ „DZIWNY JEST TEN ŚWIAT”	JEDEN Z ZĘBÓW
10				1	3
UKRYCIE POD ZIEMIĄ	17		13		KWIATOSTAN ZBOŻA
		11	7	MIASTO W WOJEWÓDZTWIE WARMIŃSKO- MAZURSKIM	6
NAUCZYCIEL	GORAĆA MAGMA MOWA PO- CHWALNA; WY- RAZ Z LITER- E, G, I, L, M, O, U		16		GŁÓWNA POSTAC SZTUKI, FILMU
IMIĘ MALARZA WYCZOŁKOW- SKIEGO			JEST NAD NAMI, BYWA W GĘBIE		
STOLICA ALGERII				NARZĄD POWONIENIA	
CZEŚĆ NOGI				NAJLEPSZA OBRONA	ODMIANA USTALONA W HODOWLI
	15	IMIĘ MATKI ANNY GERMAN	MIESZKANIE SAMOCHODU		DOWCIP, KAWAŁ
WACHLARZ JAPONSKI			ZAGŁĘBIENIE POŁODOWCO- WE	9	
LATAŁ Z WIGURĄ	5				
	8		12	MAŻ MAMY	4
LINA OKRĘTOWA			SPRZEDAJE KRADZONE RZECZY		
MODEL SAMO- CHODU ŁADA				GOKART	
	14				2

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----

## Książka dla Czytelnika

ZYSK I S-KA  
WYDAWNICTWO

### Elżbieta Cherezińska Turniej cieni

Elżbieta Cherezińska jest jednym z najlepszych obecnych polskich autorów powieści historycznych. Zaczęła w 2009 roku od czterotomowego cyklu o Wikingach „Północna droga”. W 2010 roku ukazała się „Gra w kości”, rozgrywająca się w czasach Bolesława Chrobrego. Bestsellerowa „Korona śniegu i krwi” wydana w 2012 roku jest powieścią osadzoną w XIII-wiecznej Polsce w epoce rozbięcia dzielnicowego. W 2013 roku na rynek trafiła powieść „Legion”, tym razem z czasów II wojny światowej, opisujące dzieje Brygady Świętokrzyskiej NSZ. Teraz na rynek trafi jej nowa książka „Turniej cieni”. Lata 30. XIX wieku. Kluczem do panowania nad Azją jest Afganistan, o który Wielka Brytania rywalizuje z Rosją. W śniegach Syberii, na gorących piaskach afgańskich pustyń i na wybrzeżach Morza Czarnego trwa Wielka Gra. W tę Wielką Grę, nazywaną przez Rosjan Turniejem Cieni wplątane są losy trzech Polaków: Jana Witkiewicza – młodzieńca ułaskawionego z wyroku śmierci i zesłanego na Syberię, Adama Gurowskiego – ucznia słynnego filozofa niemieckiego Georga Friedricha Hegla i przyjaciela poety Heinricha Heinego – który okazuje się arcyzdrajcą sprawy polskiej, a także Rufina Piotrowskiego – prostego żołnierza i najsłynniejszego uciekiniera z syberyjskiej katorgi.

Fascynująca opowieść o Polsce. O ludzkich losach, przeznaczeniu, zdradach i niezłomności.

### KONKURS KSIĄŻKOWY

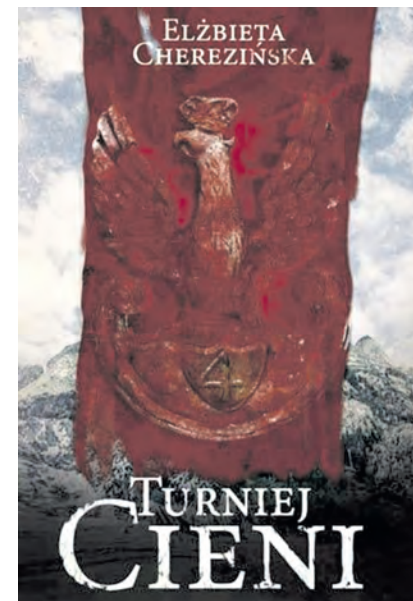
Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną jednego z trzech egzemplarzy książki p.t. „Turniej cieni” wystarczy wystać SMS-ową odpowiedź na pytanie: „W jakiej epoce rozgrywa się akcja historycznej powieści „Turniej cieni” Elżbiety Cherezińskiej?

a) lata 30. XIX wieku?

b) lata 20. XX wieku?

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpzysk.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a to 2,46 zł z VAT. Na SMS-y czekamy od piątku 9 października do wtorku 13 października, do godz. 15.59. Wygrywają trzy pierwsze osoby, które najszybciej prawidłowo odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.



### AGD

**ZEPSUTY** sprzęt AGD RTV przyjmę nieodpłatnie. Tel. 513339241

### BUDOWLANE

**SPRZEDAŻ** i wynajem rusztowań elewacyjnych, warszawskich, drabiny dostępne nowe i używane, [www.mekbud.pl](http://www.mekbud.pl). Tel. 795400522

### MATRYMONIALNE

**MIEŁOŚCI** nie udowadnia się słowami. Poznam pannę 20-27 l na stałe. Białą Podlaską. Tel. 798171213  
**LENIWIY** rencista z tsp 32 lata. Tel. 519568501

### MOTORYZACJA

**PRZYCZEPKA** samochodowa. Tel. 505 165 296  
**SUZUKI** Vitarra 91 r. 1.6b. Cabrio 2900 zł. Tel. 518440516  
**VW** polo 96 r. 1.9 sdi. Tel. 500 337 321  
**PRZYCZEPKA** samochodowa wym. 200 x 120. Tel. 505 165 296  
**SPRZEDAŻ** motorower Komar. 700 zł. Tel. 833436311

### NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAŻ

**DZIAŁKA** rolno-budowlana o pow. 22a w Radzynie Podlaskim c. 50 tys. zł. Tel. 504648169  
**SPRZEDAŻ** działkę ogrodową z domkiem i prądem przy ul. Bocznaj. Tel. 514341599  
**DZIAŁKA** rekreacyjna 3000 m w Buczycach Starych, 15 zł/m. Tel. 605402440

### NIERUCHOMOŚĆ WYNAJMU

**DREWNIANE** mieszkanie bez łazienki 35 mk. Tel. 663953902

### ODZIEŻ

**GARNITURY**, Extra Zniżki, Nowa Wyjątkowa Kolekcja Jesienna, ul. Zamkowa Białą Podlaską. Tel. 535 939 512

### PRACA ZATRUDNIĘ

**ZE** stałym zakwaterowaniem samotnego emeryta, rencistę na dozorcę, palacza, konserwatora do siedliska wiejskiego k/Wa-wy, 1200 zł na rękę. Tel. 226205700  
**ZATRUDNIĘ** kobiety do układania blatów z okolic Wisznic, Terespoła, Zalesia, Piszczaca i Białej Podlaskiej. Miejsce pracy Stasiówka 172. Kontakt Tel. 502039606

### ROLNICZE

**DO** sprzedania sadzonki maliny jesiennej powtarzającej odm. Polka z 2-letniej nawadnianej plantacji dobrze ukorzenione, wolne od chorób, do wcześniejszego obejrzenia, cena 1 zł/szt. Kopane na zamówienie, Brani-ca Radzyna 59. Tel. 600528395

**SPRZEDAŻ** obornik koński na działki ogrodowe. Tel. 510408582 Białą Podlaską

**CIĄGNIK** rolniczy renault 8514 z przednim napędem cena 34500 zł. Tel. 504648169

**ZIEMNIANKI** żółte – Lord – Tajfun – ładne – 80 gr/kg – dowóz na miejsce – Białą Podlaską – codziennie – okolice. Woreczki – 15 kg/12 zł – 30 kg/24 zł – 100 kg/80 zł. Tel. 500369041

**SADZONKI** truskawek – 40 gr/szt. – ładne – różne na ogród/ogrodek – dowóz na miejsce gratis – Białą Podlaską, Międzyrzec Podlaski, okolice – odmiany – Hanoje, Zenga, Miodek, Patrycja. Tel. 500369041

**NPK** Ca Mg S Azot 8% Fosfor 25% Potas 24% Siarka 9% Magnez 17% Wapń 10% cena: 1620,-/T. Tel. 519-812-290

**BE CZKA** asenicyjna 6 tys. litrów tandem cena 4500 zł. Tel. 504648169

**KUPIĘ** kos, kopcązkę konną, pługi 3, brony 5 i kultywator 2.70. Tel. 513661151

### RÓŻNE

**GROBOWIEC** na 2 osoby – pojedyncy na cmentarzu przy ul. Brzeskiej w Międzyrzec Podlaskim – sprzedam. Tel. 881437428

### USŁUGI

**TANI** transport dostawczy dostawczy, inne. Białą Podlaską, cały kraj. Tel. 503508249

**POŻYCZKA** na jesienne wydatki. Tel. 536 274 568

**WEŻ** pożyczkę szybciej, łatwiej, taniej. Polecaj nasze pożyczki i zarabiaj. Dzwoni i podaj mój kod polecenia: WKACC3PW. Nie zapomnij o kodzie. Tel. 334960065

**TANI** transport dostawczy Białą Podlaską Powiat Przeprowadzki Dostawy Przewozy inne. Tel. 517863985

**MIESZKASZ** w Terespolu, Małaszewiczach, Korosz-

czynnie itd? Mamy dla Ciebie atrakcyjną pożyczkę niebankową. Dzwon, nie zwlekaj. Tel. 573295167

**POŻYCZKI** pozabankowe. Białą Podlaską i okolice. Tel. 532345005

**NAPRAWA TELEWIZORÓW, MONITORÓW**  
Serwis Elektroniki RTV  
Marian Gromadzki  
ul. Księcia Witolda 19/3 (obok Lidla), Białą Podlaską  
tel. 83 342 32 32, tel. kom. 504 035 771, serwisrtvbp@gmail.com

AUTORYZOWANY SERWIS  
SAMSUNG  
LG Life's Good  
TOSHIBA  
SHARP  
FUNAI  
ORION

**FUNDACJA TEMIDA** ul. Brzeska 32, 21-500 Białą Podlaską  
tel. 517 596 327  
pon. - pt. 8:00 - 16:00 sobota 8:00 - 13:00

**ZAKRES USŁUG:**  
- prawo cywilne (spadki)  
- prawo rodzinne (rozwoły, alimenty)  
- prawo karne

- prawo administracyjne  
- prawo pracy  
- renty i emerytury  
- odszkodowania

**I i II SOBOTA MIESIĄCA - DARMOWE PORADY PRAWNE**

**POŻYCZKA**  
Nawet w 24 godziny!  
do 25 000 zł  
szybko i uczciwie  
**668 681 876**  
Białą Podlaską  
ul. Brzeska 4a  
\*koszt połączenia zgodny z taryfą operatora

**GARAŻE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów**  
Najniższe CENY  
Różne wymiary  
Dogodne RATY  
Transport i montaż  
GRATIS cały KRAJ  
25-643-57-75 29-642-34-61  
512-853-323  
85-667-21-08 86-225-23-11  
[www.konstal-garaże.pl](http://www.konstal-garaże.pl)

**TF SKOK S.A.** [www.kariera.tfskok.pl](http://www.kariera.tfskok.pl)

Największy dostawca rozwiązań technologicznych dla dużego Klienta branży finansowej – instytucji SKOK oraz wytwórca kilkudziesięciu innowacyjnych autorskich produktów programistycznych poszukuje kandydatów na stanowisko:

**PROGRAMISTA**  
miejsce pracy: Białą Podlaską, nr referencyjny: P/31/10/15

**POSZUKUJEMY CIEBIE, JEŻELI:**

- Masz wykształcenie wyższe,
- Tworzysz aplikacje przy wykorzystaniu platformy ASP.NET C#,
- Pracujesz na relacyjnych bazach danych (preferujemy Microsoft SQL Server),
- Znasz język angielski na poziomie umożliwiający komunikację i korzystanie z materiałów szkoleniowych, dokumentacji technicznej.

**W TRAKCIE PRACY:**

- Dołączysz do zespołu tworzącego w technologiach .NET i Microsoft SQL Server,
- Będziesz współpracować ze specjalistami odpowiedzialnymi za wymagania, zarządzanie produktem oraz jakością,
- Będziesz partycypować w pełnym cyklu tworzenia naszych produktów.

**Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie aplikacji (CV i list motywacyjny) z zaznaczonym nr ref. w temacie wiadomości na adres: [rekrutacja@tfskok.pl](mailto:rekrutacja@tfskok.pl)**

Prosimy o dołączenie i podpisanie klauzuli: „Wyrażam zgodę na przechowywanie i przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb przyszłych rekrutacji na inne stanowiska w firmie TF SKOK S.A. Oddział HSO w Sopocie, zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r. Nr 101, poz. 926z późn. zm.)”.

**Sprzedam promocyjnie!**  
**Przyczepka Brenderup 1205 \$!**  
**Tylko tej jesieni 1800 zł brutto!**



**Transport Samochodowy Specjalny – Wojciech Kondratiuk**  
ul. Górna 15, Białą Podlaską, tel. 604 363 462

# INSTRUKCJA DODAWANIA OGŁOSZEŃ:

Aby dodać ogłoszenie należy nadać wiadomość SMS na numer **73601** – koszt sms-a 3,69zł (3 złote + 23 procent VAT) za 160 znaków. Wiadomość musi zostać napisaną w języku polskim bez polskich znaków diakrytycznych wg. wzoru:

**tpo.kod rubryki.tekst ogłoszenia.numer telefonu**

#### Kody rubryk:

tpo.a.x.y gdzie „a” oznacza rubrykę: AGD  
tpo.b.x.y gdzie „b” oznacza rubrykę: BUDOWLANE  
tpo.k.x.y gdzie „k” oznacza rubrykę: KSIĄŻKI  
tpo.ma.x.y gdzie „ma” oznacza rubrykę: MATRYMONIALNE  
tpo.me.x.y gdzie „me” oznacza rubrykę: MEBLE  
tpo.mo.x.y gdzie „mo” oznacza rubrykę: MOTORYZACJA  
tpo.n.x.y gdzie „n” oznacza rubrykę: NAUKA  
tpo.nk.x.y gdzie „nk” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ  
tpo.nw.x.y gdzie „nw” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI WYNAJMU  
tpo.ns.x.y gdzie „ns” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAŻ  
tpo.op.x.y gdzie „op” oznacza rubrykę: ODDAM-PRZYJMĘ  
tpo.o.x.y gdzie „o” oznacza rubrykę: ODZIEŻ

tpo.pp.x.y gdzie „pp” oznacza rubrykę: PRACA PODEJMĘ  
tpo.pz.x.y gdzie „pz” oznacza rubrykę: PRACA ZATRUDNIĘ  
tpo.rl.x.y gdzie „rl” oznacza rubrykę: ROLNICZE  
tpo.rz.x.y gdzie „rz” oznacza rubrykę: RÓŻNE  
tpo.u.x.y gdzie „u” oznacza rubrykę: USŁUGI  
tpo.zd.x.y gdzie „zd” oznacza rubrykę: ZDROWIE  
tpo.zw.x.y gdzie „zw” oznacza rubrykę: ZWIERZĘTA

gdzie (po kropce) w miejsce „x” należy wpisać treść Ogłoszenia, a w miejsce „y” należy wpisać numer telefonu osoby wysyłającej Ogłoszenie – przykład treści sms ogłoszenie sprzedaży auta w rubryce MOTORYZACJA:

**tpo.mo.sprzedam audi a4 2001r 19tdi srebrny 19000zł. 555444333**

## NA BOISKU

## RUBRYKA PIŁKARSKA TYGODNIKA PODLASKIEGO

# Panie i Lutnia na fali, Orleńta poległy za miedzą, zmiana trenera w Podlasiu

## PIŁKA NOŻNA

Jak burza idą dziewczyny z AZS PSW Biała Podlaska. Tym razem równie gładko jak niespodziewanie ograły u siebie Zagłębie Lubin. Rywalki były stroną przeważającą, ale bramki strzelały tylko gospodynie. Bez choćby punktu wróciły z Lubartowa Orleńta Radzyń Podlaski. Lewart pokonał

podopiecznych Damiana Panka 1:0. Podlasie Biała Podlaska wygrało na wyjeździe z Janowianką Janów Lubelski 2:0, a przy lepszej skuteczności białczan wynik mógłby być jeszcze bardziej okazały. W poniedziałek rezygnację z funkcji trenera złożył Jacek Syryjczyk, nie podając powodu decyzji. Jego obowiązki przejął dotychczasowy asy-

stent – Jarosław Makarewicz. Kolejne trzy punkty zainkasowała Lut-

nia, skromnie bo tylko 1:0 zwyciężając w Piszczacu słabego Oriona.



Ławka Podlasia bez Jacka Syryjczyka i z nowym trenerem Jarosławem Makarewiczem

**Lewart Lubartów – Orleńta Radzyń Podlaski**

**1:0 (1:0)**

Bramki: Kompanicki 38

Orleńta: Wójcicki – Ebert, Zarzecki, Konaszewski, Szymała, Zmorzyński (88 Leszkiewicz), Borysiuk, Melnyczuk, Kot, Król (69 Groborz), Szpak.

**Janowianka Janów Lubelski – Podlasie Biała Podlaska**

**0:2 (0:2)**

Bramki: Krykun 15, Leśniak 45

Podlasie: Wiśniewski – Szymański, Barwiejuc, Kacik, Borowik, Krykun (82 Weśniuk), Czumer, Leśniak (70 Hołownia), Wiraszka, Kocot (63 Goździółko), Böttowicz (86 Magier)

**Lutnia Piszczac – Orion Niedzwica Duża**

**1:0 (1:0)**

Bramka: T. Kaliszuk 36

Lutnia: Kijora – Kurowski, Celiński, Żuber, Skrodziuk, T. Kaliszuk, B. Kaliszuk (80 Czebreszuk), Artymiuk, Cydejko (60 Bogucki), Domański (70 Kulicki), Zaciura (50 Korzeniewski)

**AZS PSW Biała Podlaska – Zagłębie Lubin**

**2:0 (1:0)**

Bramki: Bujalska 36, Kozlynets 56

AZS PSW: Kanclerz – Sosnowska, Edel, M. Bujalska, J. Bulaska, Konieczna, Cieśla, Kozlynets (77 Niedbała), Orzepowska, Puk, Lefeld (90 Kusiak)

## Lepsi od lublinian

## PIŁKA RĘCZNA

Piłkarze ręczni AZS AWF Biała Podlaska w II-ligowych derbach Lubelszczyzny pokonali AZS UMCS Lublin 26:18. W najbliższy weekend białscy akademicy zmierzą się w Radomiu z zespołem Uniwersytetu, który – podobnie jak białczanie – ma na swoim koncie trzy zwycięstwa i jedną porażkę.

## 4. kolejka:

AZS UW – Uniwersytet 36:27  
AZS AWF B.P. – AZS UMCS 26:18  
Włókniarz – AZS AWF W. 24:18  
CHKS – Anilana 27:31  
Pabiks – Mazur 22:25  
Szczypiorniak – Wieluń 16:23  
Trójka – Czarni 29:37

## II LIGA PIŁKI RĘCZNEJ GRUPA III

1. Wieluń	4	8	128:80
2. AZS UW	4	8	119:89
3. Mazur	4	8	98:77
4. Czarni	4	8	126:107
5. AZS AWF B.P.	4	6	112:86
6. Uniwersytet	4	6	133:117
7. Anilana	4	4	117:105
8. Trójka	4	4	110:105
9. Włókniarz	4	2	86:108
10. Szczypiorniak	4	0	78:96
11. Pabiks	4	0	101:124
12. AZS UMCS	3	0	67:91
13. CHKS	4	0	97:125
14. AZS AWF W.	3	0	56:93

**AZS AWF Biała Podlaska – AZS UMCS Lublin**

**26:18 (15:11)**

AZS AWF: Kubiszewski, Adamiuk – Stefaniec i Helman po 6, Kruczkow 4, Krawczyk 3, Jaszczuk, Pezda po 2, Warmijak, Wasitek, Nowicki po 1

## Piłkarski weekend

## PIŁKA NOŻNA

## Na fali

Zawodniczki AZS PSW grają bardzo skutecznie: wygrywają mecz za meczem. W najbliższy weekend nasze panie udadzą się do Piaseczna, gdzie mają duże szanse na wywalczenie kolejnych punktów. Nasz typ: AZS wygra.

## Przyjście Resovia

W niedzielę o godz. 15 Orleńta podejmą Resovię Rzeszów. Rywal to mocno wymagający, zapowiada się więc bardzo ciekawe spotkanie, oby zakończone wygraną podopiecznych trenera Damiana Panka. Nasz typ: Orleńta zremisują.

## Ważny mecz

W sobotę o godz. 13 Podlasie Biała Podlaska zagra u siebie ze Stalą Kraśnik. To bardzo ważny mecz dla obu ekip. Stal straciła już kilka niespodziewanych punktów. Podlasie przegrało u siebie w meczu na szczycie z Polesiem. Nasz typ: zwycięstwo Podlasia.

## Ida jak burza

W niedzielę o godz. 15 Lutnia Piszczac wybiegnie na boisko w Żółkiewce. Spadko-

wicz z III ligi nie gra dotychczas najlepiej, więc przed Lutnią otwiera się szansa na zdobycie kolejnych punktów. Nasz typ: Lutnia wygra.

## Klasa okręgowa

Niwa Łomazy – Dąb Dębowa Kł., ŁKS Łazy – Orzeł Czemierniki, LKS Milanów – Sokół Adamów, Janowia Janów Podl. – Tytan Wisznice, Huragan Międzyrzec Podl. – Unia Żabików, Grom Kąkolewnica – LZS Dobryń, Granica Terespol – Dwernicki Stoczek Ł. Mecze w niedzielę o godz. 14.

## Klasa A

Orkan Wojcieszków – Absolwent Domaszewnica, Olimpia Okrzeja – SPLGMP Rogoźnica, Kujawiak Stanin – Start Gózd, Hutnik Huta Dąbrowa – Unia Krzywda, Gręzovia Gręzówka – Victoria Parzew, GLKS Rokitno – Agrosport Leśna Podlaska, Bizon Jeleniec – Bad Boys Zastawie. Wszystkie mecze w niedzielę o godz. 14.

## Klasa B Grupa I

LZS Sielczyk – Sławatycze, Młodzieżówka Radzyń Podl. – Unia II Żabików (sobota, godz. 14), Lutnia II Piszczac – Wenus Oszczepalin, Grom Sosnowica – Kansas Konstantynów (niedziela, godz. 11).

## EKSTRALIGA

## 8. kolejka

Piaseczno – Mitech 0:1  
AZS PSW – Zagłębie 2:0  
Sztorm – Olimpia przełożony  
AZS PWSZ – Bydgoszcz 1:0  
AZS – Czarni 2:1  
Medyk – Górnik przełożony

1. Medyk (m,p)	7	19	19-0
2. Zagłębie	8	19	17-6
3. Górnik	6	13	25-2
4. AZS PWSZ (b)	7	13	12-10
5. AZS PSW	7	12	5-10
6. AZS	7	10	13-9
7. Piaseczno	8	9	13-18
8. Mitech	7	9	9-15
9. Sztorm (b)	6	7	4-7
10. Czarni	7	6	10-12
11. Bydgoszcz	8	4	5-21
12. Olimpia	6	0	3-25

## III LIGA

## 12. kolejka

Chełmianka – Polonia 4:2  
Lewart – Orleńta 1:0  
Resovia – Avia 4:0  
Motor – Orzeł 4:0  
Karpaty – Piast 2:0  
Tomasovia – Lublinianka 0:3  
Izolator – Wólczańka 1:1  
Jarosław – Hetman 8:0  
Stal – Sokół 1:1

1. Motor	12	27	28-7
2. Resovia	11	24	19-6
3. Karpaty	12	23	21-12
4. Stal	11	22	21-11
5. Lublinianka	12	22	16-8
6. Jarosław	12	19	22-10
7. Polonia (b)	12	19	18-16
8. Tomasovia	12	19	14-15
9. Wólczańka	12	19	16-10
10. Orleńta	12	17	18-14
11. Chełmianka	12	17	19-21
12. Avia	12	16	20-18
13. Lewart (b)	12	15	15-15
14. Sokół	12	15	18-22
15. Piast (b)	12	12	10-17
16. Izolator	12	10	19-26
17. Orzeł	12	4	15-28
18. Hetman (b)	12	0	3-53

## IV LIGA

## 9. kolejka

Polesie – Orleńta 0:0  
Janowianka – Podlasie 0:2  
Stal – Unia 0:0  
Victoria – Górnik II 4:2  
Powiślak – Włodawianka 7:0  
Opolanin – Granica 6:2  
Kryszał – Hetman 4:0  
Lutnia – Orion 1:0

1. Polesie (b)	9	25	20-4
2. Podlasie (s)	9	24	33-9
3. Powiślak	9	22	27-9
4. Stal (s)	9	20	17-6
5. Kryszał	9	16	17-7
6. Lutnia (b)	9	14	13-12
7. Victoria	9	13	17-21
8. Janowianka	9	12	12-13
9. Unia (b)	9	12	8-12
10. Opolanin	8	10	19-15
11. Włodawianka	9	9	13-19
12. Górnik II	9	8	17-24
13. Orion	9	4	6-19
14. Orleńta	9	4	8-21
15. Hetman (s)	8	3	6-17
16. Granica (b)	9	2	6-31